

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

Số: 01 /2025/DHP/BC-HĐQT  
**HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC**  
No: 01 /2025/DHP/BC-HĐQT

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2025*  
**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom – Happiness**  
Hai Phong, April 25th, 2025

**BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (HĐQT) NĂM 2024  
VÀ KẾ HOẠCH, PHƯƠNG HƯỚNG HOẠT ĐỘNG NĂM 2025**  
**REPORT ON THE ACTIVITIES OF THE BOARD OF DIRECTORS IN 2024  
AND PLANS AND ORIENTATIONS FOR 2025**

Kính thưa Đại hội !

Thay mặt HĐQT CTCP Điện cơ Hải Phòng, tôi xin trình bày báo cáo hoạt động của HĐQT công ty năm 2024 và kế hoạch, phương hướng hoạt động năm 2025 như sau:

**Dear Shareholders,**

On behalf of the Board of Directors (BOD) of Hai Phong Electromechanical Joint Stock Company, I would like to present the 2024 activity report and the plan and operational direction for 2025 as follows:

**I. Về cơ cấu nhân sự/ Board of Directors Structure:**

HĐQT Công ty gồm 05 thành viên, cụ thể/ The Board of Directors consists of 5 members:

STT No	HỌ VÀ TÊN/ Full Name	CHỨC VỤ/ Position
1	Hoàng Thanh Hải	Chủ tịch HĐQT Chairman of the BOD
2	Mai Văn Minh	Phó Chủ tịch HĐQT Vice Chairman of the BOD
3	Lê Thị Bích Huệ	Ủy viên HĐQT Member of the BOD
4	Trịnh Thị Lan Phương	Ủy viên HĐQT Member of the BOD
5	Nguyễn Minh Chung	Ủy viên HĐQT Member of the BOD

**II. Hoạt động của HĐQT năm 2024/Activities of the BOD in 2024:**

**1. Tổ chức các cuộc họp định kỳ và bất thường/ Regular and Extraordinary Meetings:**

- 1.1. Ngày 29/01/2024: HĐQT Công ty đã họp bàn về kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2023 và thông qua Phương án kế hoạch sản xuất kinh doanh



năm 2024 (**Jan 29th, 2024**: Discussed 2023 business results and approved 2024 business plan.)

- 1.2. Ngày 04/3/2024: HĐQT họp bàn về ngày tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024, các nội dung cần thông qua tại Đại hội và ủy quyền cho các Ông/Bà Tổng Giám đốc, Phó Tổng Giám đốc thực hiện các thủ tục liên quan để tổ chức ĐHĐCĐTN năm 2024 (**March 4, 2024**: Discussed the 2024 Annual General Meeting (AGM) and authorized the CEO and Deputy CEO to handle related procedures.)
- 1.3. Ngày 06/5/2024: HĐQT họp bàn về việc vay vốn, cấp tín dụng tại Ngân hàng ACB – CN Hải Phòng để phục vụ sản xuất kinh doanh của Công ty, triển khai các nội dung đã được thông qua tại ĐHĐCĐTN năm 2024. Giao cho Ban Tổng Giám đốc làm các thủ tục để chi trả cổ tức còn lại năm 2023 (**May 6th, 2024**: Approved bank loan and credit at ACB Bank – Hai Phong branch; approved dividend payment procedures for 2023.)
- 1.4. Ngày 05/7/2024: HĐQT họp bàn về kết quả sản xuất kinh doanh 06 tháng đầu năm 2024, đánh giá công tác quản lý điều hành trong 6 tháng đầu năm và định hướng sản xuất kinh doanh 6 tháng cuối năm 2024. (**July 5th, 2024**: Reviewed business performance in the first half of 2024 and outlined directions for the second half.)
- 1.5. Ngày 13/09/2024: HĐQT họp bàn về kết quả sản xuất kinh doanh 09 tháng đầu năm, đánh giá thiệt hại sau cơn bão số 3 (bão Yagi) và chỉ đạo các công tác khắc phục thiệt hại sau bão cùng các vấn đề liên quan đến công tác quản lý điều hành công ty. (**Sep 13th, 2024**: Reviewed 9-month business results, assessed damages from Typhoon Yagi, and directed recovery efforts.)
- 1.6. Ngày 29/11/2024: Hội đồng đánh giá tình hình sản xuất kinh doanh năm 2024, bàn về kế hoạch sản xuất năm 2025 và dự kiến chi tạm ứng 5% cổ tức năm 2024. (**Nov 29th, 2024**: Evaluated 2024 business performance and proposed a 5% interim dividend for 2024.)
- 1.7. Ngày 03/12/2024: Quyết định mức chi tạm ứng cổ tức năm 2024 với tỷ lệ là 5%, kiện toàn các chức danh quản lý trong công ty cùng các vấn đề khác. (**Dec**



**3rd, 2024:** Decided to pay 5% interim dividend, restructured company management roles.)

\* Ngày 26/4/2023: CTCP Điện cơ Hải Phòng đã tổ chức thành công Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 tại Hội trường trụ sở Công ty. (Apr 26th, 2023: Successfully held the 2024 Annual General Meeting.)

## **2. Công tác quản lý và chỉ đạo điều hành Công ty/Management and Executive Direction:**

Các cuộc họp của HĐQT công ty trong năm 2024 đã bàn và đưa ra những định hướng, những quyết định kịp thời, đúng đắn trong công tác quản lý và điều hành công ty.

The BOD provided timely and appropriate directions and decisions for company management and operations in 2024)

### **2.1. Kết quả thực hiện được trong năm 2024/2024 Results:**

Nhóm hàng hoá Product Group	Kế hoạch 2024/2024 Plan		Thực hiện 2024/Actual 2024		Thực hiện so với KH Completion
	Số lượng Quantity	Doanh thu (đ) Revenue (đ)	Số lượng	Doanh thu (đ)	
Quạt dân dụng Phong lan Phong Lan Household Fans	210.000	82.900.000.000	143.878	57.067.935.766	68,51%
Quạt công nghiệp Gale Gale Industrial Fans	40.000	37.600.000.000	30.783	29.000.250.198	76,96%
Quạt Mitsubishi Mitsubishi Fans	68.000	103.600.000.000	54.346	84.828.295.035	79,92%
Lồng quạt Various fan cages	500.000	31.900.000.000	423.007	26.676.168.523	84,60%
Vật tư và BTP khác Materials, components, processing...		26.000.000.000		41.362.579.933	159%
<b>TỔNG CỘNG/TOTAL</b>		<b>282.000.000.000</b>		<b>238.935.229.455</b>	<b>84,73%</b>

<b>1</b>	<b>Lợi nhuận sau thuế TNDN trong năm (đồng): Profit after corporate income tax for the year:</b>	<b>13.204.714.222</b>
1.1	Lợi nhuận từ kết quả hoạt động SXKD (đồng): Profit from business operations (dong):	12.004.714.222
1.2	Lợi nhuận từ dự án đầu tư nhà VP 20 Đình Tiên Hoàng (đồng): Profit from the investment project in the office building at 20 Dinh Tien Hoang (dong):	1.200.000.000



2	<b>Chia cổ tức năm 2024: 10%/VĐL (đồng):</b> <b>Dividend payout for 2024: 10% of charter capital (dong):</b>	<b>9.492.200.000</b>
---	---	----------------------

Năm 2024, HĐQT Công ty chỉ đạo Ban điều hành tích cực triển khai hoạt động Sản xuất kinh doanh theo Nghị quyết của ĐHĐCĐ thường niên đã thông qua, tập trung tối đa nguồn lực vào tổ chức sản xuất, lắp ráp quạt điện mang thương hiệu Phong lan, Gale:

In 2024, the Board of Directors of the Company directed the Executive Board to actively implement production and business activities according to the Resolution of the Annual General Meeting of Shareholders, focusing maximum resources on organizing the production and assembly of electric fans under the Phong Lan and Gale brands:

- Quạt gia dụng thương hiệu Phong Lan: 40 mẫu;  
40 models of Phong Lan fans
- Quạt Công nghiệp Gale: 51 mẫu;  
51 models of Gale industrial fans
- Quạt nhập khẩu Mitsubishi: 15 mẫu;  
15 models of Mitsubishi fans
- Lồng quạt các loại: hơn 15 mẫu sản phẩm.  
Over 15 types of fan covers

Trong Quý 1 và Quý 2 năm 2024, Công ty tập trung tối đa nguồn lực sản xuất theo đơn hàng của khách hàng và số lượng theo định hướng của kế hoạch sản xuất năm 2024.

In the first and second quarters of 2024, the Company will focus on maximizing production resources according to customer orders and quantities according to the 2024 production plan.

## 2.2. Thuận lợi/Advantages:

- Nhu cầu thị trường đối với các dòng quạt điện vẫn là sản phẩm thiết yếu trong các hộ gia đình và doanh nghiệp, đặc biệt trong bối cảnh biến đổi khí hậu khiến nhiệt độ tăng cao, dẫn đến nhu cầu sử dụng quạt điện duy trì ở mức cao.  
Market demand for electric fans is still an essential product in households and businesses, especially in the context of climate change causing high temperatures, leading to high demand for electric fans.

## 2.3. Khó khăn/Disadvantages

- Cạnh tranh gay gắt: Sự tham gia của nhiều doanh nghiệp trong và ngoài nước vào thị trường quạt điện đã tạo ra áp lực cạnh tranh lớn, đòi hỏi các công ty phải liên tục cải tiến sản phẩm và dịch vụ nhất là khi giá quạt điện trên thị trường vẫn phải cạnh tranh với hàng nhập khẩu giá rẻ từ Trung Quốc, Thái Lan...



Fierce competition: The participation of many domestic and foreign enterprises in the electric fan market has created great competitive pressure, requiring companies to continuously improve their products and services, especially when the price of electric fans on the market still has to compete with cheap imported goods from China, Thailand, etc.

- Chi phí sản xuất tăng: Giá nguyên vật liệu và chi phí nhân công gia tăng đã ảnh hưởng đến lợi nhuận của các doanh nghiệp trong ngành.

Increased production costs: Increased raw material prices and labor costs have affected the profits of businesses in the industry.

- Lực lượng lao động mỏng: ngành quạt điện và sản xuất cơ khí nói chung cần lao động có kỹ năng vận hành máy móc, lắp ráp và kiểm định chất lượng... Tuy nhiên, ngày càng nhiều người lao động, đặc biệt là lao động trẻ, chuyển sang làm việc trong ngành dịch vụ như thương mại điện tử, logistics, du lịch, hoặc các công việc văn phòng với môi trường làm việc thoải mái hơn. Việc tuyển dụng lao động có tay nghề ngày càng khó khăn, dẫn đến nguy cơ giảm năng suất và chất lượng sản phẩm.

Thin labor force: the electric fan industry and mechanical manufacturing in general need workers with skills in operating machinery, assembling and quality control... However, more and more workers, especially young workers, are moving to work in service industries such as e-commerce, logistics, tourism, or office jobs with more comfortable working environments. Recruiting skilled workers is increasingly difficult, leading to the risk of reducing productivity and product quality.

- 2.4. HĐQT và Ban Tổng Giám đốc thường xuyên tổ chức các buổi tham quan, giao lưu với các khách hàng lớn của công ty. Cũng cố mối quan hệ tăng cường sự hợp tác giữa các bên trên cơ sở bình đẳng hai bên cùng có lợi.

The Board of Directors and the General Director regularly organize visits and exchanges with the company's major customers. Strengthening relationships and enhancing cooperation between the parties on the basis of equality and mutual benefit.

- 2.5. HĐQT chỉ đạo Ban TGD duy trì tốt các nội quy, quy chế hoạt động của công ty, điều chỉnh bổ sung hoặc ban hành mới các văn bản pháp lý trong doanh nghiệp để duy trì tốt các hoạt động của doanh nghiệp theo tình hình thực tế từng giai đoạn.

The Board of Directors directs the Board of Management to maintain the company's internal rules and regulations, adjust, supplement or issue new legal documents in the enterprise to maintain the company's operations according to the actual situation of each period.



- 2.6. HĐQT phối hợp với BKS công ty xem xét tính hợp lệ, hợp lý của các văn bản, các Báo cáo tài chính quý, soát xét bán niên và BCTC năm 2024. Lựa chọn đơn vị kiểm toán, đề xuất mức chi cổ tức năm 2024, hình thức chi cũng như một số nội dung khác liên quan tới hoạt động sản xuất kinh doanh để trình ĐHĐCĐ quyết định.

The Board of Directors coordinates with the Company's Supervisory Board to review the validity and reasonableness of documents, quarterly financial reports, semi-annual reviews and 2024 financial statements. Select an auditing unit, propose the 2024 dividend payment level, payment method as well as some other contents related to production and business activities to submit to the General Meeting of Shareholders for decision.

- 2.7. Về kết quả dự án đầu tư toà nhà Văn phòng cho thuê tại số 20 Đinh Tiên Hoàng, Hồng Bàng, Hải Phòng có kết quả kinh doanh như sau:

Regarding the investment results of the Office building for lease at 20 Dinh Tien Hoang, Hong Bang, Hai Phong, the business results are as follows:

- Năm 2024 doanh số: 6.775.975.825 đồng. Lợi nhuận đạt: 2.993.741.809 đồng (trước thuế)/ 2024 revenue: 6,775,975,825 VND. Profit achieved: 2,993,741,809 VND (before tax).
- Năm 2024 lợi nhuận đã chi về Công ty là 1.200.000.000 đồng/ In 2024, the profit paid to the Company is 1,200,000,000 VND.

Năm 2023 đã chia cổ tức về Công ty là 1.000.000.000 đồng. Điều đó khẳng định một hướng đi đúng của Công ty là đa dạng hoá hình thức sản xuất kinh doanh và đầu tư dự án. Góp phần không nhỏ vào kết quả kinh doanh của CTCP Điện cơ Hải Phòng trong tương lai.

In 2023, the Company paid a dividend of 1,000,000,000 VND. That affirms the right direction of the Company in diversifying production, business and project investment forms. Contributing significantly to the business results of Hai Phong

Electromechanical Joint Stock Company in the future.

## 2.8. **Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2025/2025 Business Plan:**

Trên cơ sở đánh giá kết quả sản xuất kinh doanh năm 2024 đã thực hiện và nghiên cứu tình hình thị trường 2025. HĐQT Công ty đã xây dựng kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2025 như sau:

Based on the evaluation of the actual business performance in 2024 and the market analysis for 2025, the Board of Directors has developed the business plan for 2025 as follows:



STT	Nội dung	ĐVT	Số lượng
01	Quạt điện dân dụng Phong Lan Phong Lan Household Fans	Cái	150.000
02	Quạt công nghiệp Gale Gale Industrial Fans	Cái	34.000
03	Quạt nhập khẩu Mitsubishi Mitsubishi Fans	Cái	68.000
04	Lồng quạt các loại Various fan cages	Bộ	450.000
05	Vật tư, linh kiện, gia công... Materials, components, processing...	Đồng	28.000.000.000
06	Tổng doanh thu Total Revenue	Đồng	260.000.000.000
07	Lợi nhuận sau thuế TNDN Net Profit after CIT	Đồng	13.500.000.000
	Lợi nhuận sau thuế TNDN từ hoạt động sản xuất kinh doanh From Production and Business	Đồng	12.500.000.000
	Lợi nhuận sau thuế TNDN từ hoạt động đầu tư vốn From Capital Investment	Đồng	1.000.000.000
08	Phương án chi trả cổ tức Dividend Distribution Plan	%	10%/MGCP/VĐL
09	Nộp NSNN State Budget Contribution	Đồng	11,000,000,000
10	Thu nhập bình quân người lao động Average Employee Income	Đồng	11.000.000

**3. Công tác giám sát đối với Ban Tổng giám đốc và các Cán bộ quản lý trong Công ty/Supervision of the Board of Directors and Managers in the Company:**

- Trong năm 2024, HĐQT tiến hành giám sát công tác điều hành sản xuất kinh doanh đảm bảo theo đúng định hướng chiến lược đề ra của HĐQT và ĐHĐCĐ của công ty.

In 2024, the Board of Directors will supervise the production and business operations to ensure compliance with the strategic orientation set out by the Board of Directors and the Company's General Meeting of Shareholders.

- Ban TGD cũng thường xuyên báo cáo về tình hình hoạt động SXKD của công ty trong năm 2024, định hướng và triển khai các nhiệm vụ trọng tâm nhằm huy động và phát huy các nguồn lực cần thiết về con người, vốn đầu tư, cơ chế hoạt động, chủ động khắc phục và bổ sung các nguồn lực còn thiếu.

The Board of Directors also regularly reports on the Company's production and business activities in 2024, orients and implements key tasks to mobilize and



- promote necessary resources in terms of human resources, investment capital, operating mechanisms, proactively overcome and supplement missing resources.
- Thực hiện lập đánh giá, phân tích tình hình tài chính, hiệu quả hoạt động trong SXKD hàng tháng và công bố Báo cáo tài chính soát xét bán niên, Báo cáo tài chính năm 2024 theo đúng quy định.

Conduct assessments and analyze the financial situation and performance in production and business activities monthly and publish the semi-annual audited financial statements and the 2024 financial statements in accordance with regulations.

- Trong năm 2024, HĐQT đã chỉ đạo Ban TGD kiện toàn lại một số phòng ban chức năng trong công ty nhằm tinh gọn bộ máy quản lý của công ty như: Bộ phận Kỹ thuật Cơ điện, các hoạt động trước đây sẽ do các Phân xưởng quản lý trực tiếp máy móc, thiết bị; Sáp nhập Phòng Dịch vụ và Phòng Kinh doanh thành một đầu mối để thuận tiện nhiệm vụ tiêu thụ sản phẩm và chăm sóc khách hàng. In 2024, the Board of Directors directed the Board of Directors to reorganize a number of functional departments in the company to streamline the company's management apparatus such as: Eliminating the Electromechanical Engineering Department, previous activities will be directly managed by the Workshops for machinery and equipment; Merging the Service Department and the Sales Department into one focal point to facilitate the tasks of product consumption and customer care.

#### **4. Kế hoạch hoạt động của HĐQT năm 2025/Board of Directors' action plan for 2025:**

##### **4.1. Điều hành sản xuất kinh doanh/Production and business management:**

- Xây dựng kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2025 và quyết tâm thực hiện hoàn thành các chỉ tiêu đã đề ra. Tập trung mở rộng thị trường, nâng cao năng suất và tối ưu hóa chi phí.

Develop a production and business plan for 2025 and be determined to achieve the set targets. Focus on expanding the market, improving productivity and optimizing costs.

- Đẩy mạnh nghiên cứu và phát triển nhằm tạo ra sản phẩm/dịch vụ mới, nâng cao năng lực cạnh tranh. Tăng cường kiểm soát chất lượng, đảm bảo sản phẩm/dịch vụ đáp ứng tiêu chuẩn cao.

Promote research and development to create new products/services and improve competitiveness. Strengthen quality control to ensure products/services meet high standards.

- Thúc đẩy ra thị trường các chủng loại quạt trần đã nghiên cứu thành công trong năm 2024 ra thị trường để đẩy mạnh sản lượng tiêu thụ trong năm 2025.



Accelerate the market launch of ceiling fan models successfully developed in 2024 to boost sales volume in 2025

#### **4.2. Kiến toàn bộ máy quản lý/Strengthening the management system**

- Sắp xếp, tinh gọn bộ máy theo hướng chuyên nghiệp, hiệu quả. Cải tiến mô hình tổ chức, phân quyền rõ ràng, nâng cao trách nhiệm của từng bộ phận. Xây dựng môi trường làm việc minh bạch, cạnh tranh. Tăng lương, hỗ trợ phúc lợi tốt hơn để thu hút và giữ chân Người lao động.

Restructure and streamline the organizational apparatus toward professionalism and efficiency. Improve the organizational model with clear delegation of authority and enhanced accountability for each department. Foster a transparent and competitive working environment. Increase salaries and provide better welfare support to attract and retain employees.

#### **4.3. Đào tạo nguồn nhân lực kế cận/Training of next generation human resources**

- Xây dựng chương trình đào tạo chuyên sâu cho đội ngũ lãnh đạo tương lai. Phát triển các khóa đào tạo nâng cao kỹ năng chuyên môn và quản trị cho nhân viên. Develop an in-depth training program for future leaders. Develop training courses to improve professional and management skills for employees.
- Đẩy mạnh chính sách luân chuyển và thử thách nhân sự tiềm năng để rèn luyện và phát triển năng lực quản lý. Kế hoạch này nhằm đảm bảo công ty phát triển bền vững, nâng cao năng lực cạnh tranh và chuẩn bị sẵn sàng cho giai đoạn phát triển dài hạn.

Promote the policy of rotating and challenging potential personnel to train and develop their management capabilities. This plan aims to ensure sustainable company growth, enhance competitiveness, and prepare for long-term development.

#### **4.4. Các vấn đề khác/Other issues:**

- Nghiên cứu và tìm hiểu Luật đất đai, thời hạn thuê đất hai khu vực tại 734 Nguyễn Văn Linh và Xưởng sản xuất quạt điện Chất lượng cao tại KCN Quán Trữ. Mời đơn vị tư vấn thiết kế lập phương án cải tạo đầu tư xây dựng quy hoạch lại để tận dụng tối đa quỹ đất đã thuê, gộp mô hình sản xuất về một mối để khai thác một cách hiệu quả nhất.

Research and study the Land Law, land lease terms for two areas at 734 Nguyen Van Linh and the High-quality Electric Fan Factory in Quan Tru Industrial Park. Invite a design consultant to develop a plan for investment renovation and construction to re-plan to make the most of the leased land fund, and combine production models into one for the most effective exploitation.



- Mở rộng quy mô sản xuất thông qua đầu tư vào máy móc, công nghệ tiên tiến. Dây chuyền tự động hóa quy trình sản xuất để giảm chi phí nhân công, nâng cao hiệu suất đảm bảo tính đồng bộ và hiệu quả. Ứng dụng các giải pháp công nghệ mới trong quản lý nâng cấp vận hành nhà máy cũng như bảo vệ quyền lợi hợp pháp tối đa của các cổ đông cũng như quan tâm đến thu nhập, quyền lợi và điều kiện làm việc của toàn thể CB-CNV, Người lao động trong toàn công ty.

Expand production scale by investing in advanced machinery and technology. Automate production lines to reduce labor costs, enhance productivity, and ensure synchronization and efficiency. Implement new technological solutions in management to upgrade factory operations, maximize the lawful interests of shareholders, and pay attention to the income, benefits, and working conditions of all employees and workers throughout the company.

Trên đây tôi đã trình bày xong báo cáo của Hội đồng quản trị công ty năm 2024 và kế hoạch phương hướng hoạt động năm 2025. Kính mong các ý kiến đóng góp của các quý vị cổ đông công ty.

Above, I have presented the report of the Board of Directors of the company in 2024 and the plan of operation in 2025. I look forward to receiving comments from the company's shareholders.

Xin kính chúc sức khỏe các quý vị cổ đông, chúc Đại hội thành công tốt đẹp./.

I wish all shareholders good health and a successful Congress./.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**  
**CHỦ TỊCH**  
**CHAIRMAN**



**Hoàng Thanh Hải**



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

Số: 02 /2025/DHP/BC-TGD

**HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC**

No: 02 /2025/DHP/BC-TGD

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2025*

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom – Happiness**

*Hai Phong, April 25th, 2025*

**BÁO CÁO CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC  
TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2025  
REPORT OF THE GENERAL DIRECTOR TO THE 2025 ANNUAL  
GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS**

**I- KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2024:**

**RESULTS OF PRODUCTION AND BUSINESS ACTIVITIES IN 2024:**

**1) Môi trường kinh doanh năm 2024/Business Environment in 2024**

Năm 2024 là năm thứ tư liên tiếp, nền kinh tế Thế giới chịu tác động của đại dịch Covid, chiến tranh Nga - Ukraine, chiến tranh thương mại... gây ra đà suy thoái sâu rộng.

2024 is the fourth consecutive year that the world economy has been affected by the Covid pandemic, the Russia-Ukraine war, the trade war... causing a deep recession.

Ngoài khó khăn do suy thoái kinh tế, khu vực phía Bắc, Việt Nam chịu ảnh hưởng nặng nề từ cơn bão Yagi khiến hoạt động của các doanh nghiệp, đời sống người dân gặp nhiều khó khăn.

In addition to the difficulties caused by the economic recession, the Northern region of Vietnam was heavily affected by Typhoon Yagi, causing many difficulties for businesses and people's lives.

Tất cả các yếu tố thúc đẩy thị trường đầu ra như tiêu thụ nội địa, đầu tư công, thị trường xuất khẩu đều suy giảm ảnh hưởng nghiêm trọng đến sức mua hàng hoá.

All factors that promote the output market such as domestic consumption, public investment, and export markets have declined, seriously affecting the purchasing power of goods.

Lực lượng lao động trẻ có sự dịch chuyển dần sang các ngành dịch vụ, doanh nghiệp FDI... với kỳ vọng tiếp cận nhanh với xu thế phát triển, thu nhập cao hơn... Các doanh nghiệp truyền thống dần đối mặt với nguy cơ thiếu hụt lực lượng lao động.

The young workforce has gradually shifted to service industries, FDI enterprises... with the expectation of quickly accessing development trends and higher incomes... Traditional businesses are gradually facing the risk of labor shortages.

**2) Bối cảnh doanh nghiệp/Business context**

Điện cơ Hải Phòng có bề dày lịch sử về sản xuất trong lĩnh vực điện gia dụng, thành lập từ ngày 16/03/196. Đặc biệt, sau cổ phần hóa Công ty đã có những thay đổi lớn về mọi mặt, quy mô nhà xưởng được mở rộng, cải tạo và xây dựng đồng bộ. Máy



móc, thiết bị, phương tiện vận tải được đầu tư đổi mới hiện đại, đáp ứng tốt hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty, đảm bảo nhu cầu của khách hàng. Đội ngũ CB-CNV Công ty luôn được kiện toàn. Hiện tại, số lượng CB-CNV toàn Công ty là 150 người.

Hapemco has a long history of production in the field of household electrical appliances, established on March 16, 196. In particular, after equitization, the Company has had major changes in all aspects, the scale of the factory has been expanded, renovated and built synchronously. Machinery, equipment, and means of transport have been invested in and modernized, meeting the production and business activities of the Company, ensuring the needs of customers. The Company's staff is always strengthened. Currently, the number of staff in the whole Company is 150 people.

Cùng với xu thế phát triển của cách mạng công nghiệp hoá, hiện đại hoá, Công ty đang dần cải tiến, thay thế các công nghệ quản lý sản xuất manh mún, lạc hậu. Liên tục áp dụng các giải pháp hiện đại, hiệu quả đẩy mạnh năng suất lao động, tinh gọn bộ máy.

Along with the development trend of industrialization and modernization, the Company is gradually improving and replacing fragmented and outdated production management technologies. Continuously applying modern and effective solutions to boost labor productivity and streamline the apparatus.

Qua nhiều năm tích lũy và phát triển, Công ty có đủ tiềm lực để duy trì hoạt động sản xuất kinh doanh có tính cạnh tranh trên thị trường.

Through many years of accumulation and development, the Company has enough potential to maintain competitive production and business activities in the market.

Thị trường tiêu thụ sản phẩm của Công ty vẫn được duy trì ổn định và tiếp tục mở rộng. Sản phẩm ngày càng đa dạng và phong phú. Hiện tại, chúng ta đang duy trì sản xuất 40 model quạt gia dụng Phong Lan, 50 model quạt công nghiệp GALE, lồng quạt dân dụng và công nghiệp các loại và 15 mẫu sản phẩm quạt nhập khẩu Mitsubishi.

The Company's product consumption market remains stable and continues to expand. Products are increasingly diverse and abundant. Currently, we are maintaining the production of 40 models of Phong Lan household fans, 50 models of GALE industrial fans, various types of civil and industrial fan cages and 15 models of imported Mitsubishi fans.

Hàng năm, công ty luôn cập nhật, phát triển công nghệ, đổi mới mẫu mã các dòng sản phẩm quạt gia dụng và công nghiệp nhằm tăng tính cạnh tranh, mở rộng thị phần trong và ngoài nước nhằm gia tăng doanh số.

Every year, the company always updates, develops technology, innovates designs of household and industrial fan products to increase competitiveness, expand domestic and foreign market share to increase sales.

Trong quá trình sản xuất kinh doanh, Công ty luôn tạo dựng và duy trì các mối quan hệ bền vững với các kênh phân phối trong cả nước gồm trên 130 đại lý và các



đối tác lớn như Công ty Điện cơ Thống Nhất Hà Nội, Công ty Quang điện điện tử Bộ quốc phòng, Công ty Hà Nội Chinghai, Công ty Mitsubishi Việt Nam...

During the production and business process, the Company always builds and maintains sustainable relationships with distribution channels nationwide, including over 130 agents and major partners such as Thong Nhat Hanoi Electrical mechanical Company, Ministry of Defense Optoelectronics Company, Hanoi Chinghai Company, Mitsubishi Vietnam Company, etc.

Công ty đã và đang vận hành hệ thống quản lý chất lượng sản phẩm theo tiêu chuẩn ISO 9001:2015. Hàng năm, công ty đều khuyến khích thúc đẩy các hoạt động phát huy sáng kiến, cải tiến kỹ thuật, nghiên cứu phát triển nhằm nâng cao NSLĐ, hạ giá thành SP, phát triển SP mới, nhằm tạo ra lợi thế cạnh tranh cho doanh nghiệp.

The company has been operating a product quality management system according to ISO 9001:2015 standards. Every year, the company encourages and promotes activities to promote initiatives, improve techniques, and research and development to increase labor productivity, reduce product costs, and develop new products, in order to create competitive advantages for the business.

Đặc thù hoạt động SXKD của công ty mang tính thời vụ cao, khối lượng công việc phân bổ không đều các tháng trong năm, thu nhập không đều gây tâm lý không ổn định đối với người lao động, ảnh hưởng đến tính ổn định của nguồn nhân lực. Thực trạng trên luôn đặt ra thách thức với ban lãnh đạo hoạch định các định hướng phù hợp nhất nhằm tăng sản lượng, tạo ra nhiều công ăn việc làm quanh năm, tăng NSLĐ nhằm cải thiện thu nhập cho người lao động. Cải tiến các chính sách quản lý, môi trường làm việc nhằm phát huy tối đa năng lực của lực lượng lao động. Tất cả các giải pháp trên là nền tảng thu hút, tạo ra sự ổn định của lực lượng lao động.

The company's production and business activities are highly seasonal, the workload is unevenly distributed throughout the year, and income is uneven, causing psychological instability for employees, affecting the stability of human resources. This situation always poses challenges for the leadership to plan the most appropriate directions to increase output, create more year-round jobs, increase labor productivity to improve income for employees. Improve management policies and working environment to maximize the capacity of the workforce. All of the above solutions are the foundation for attracting and creating stability for the workforce.

### **3) Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh 2024/ Business performance results 2024:**



CHỈ TIÊU	ĐVT	TH 2023	KH 2024	TH 2024	TĂNG TRƯỞNG 2024/2023	TH SO VỚI KH
Doanh thu	Tỷ đồng	228,929	282,000	238,935	4,4%	84,73%
Lợi nhuận sau thuế:	Tỷ đồng	12,756	13,800	13,004		
- LN từ hoạt động SXKD	"	11,756	12,800	12,004	2,11%	93,78%
Lao động	Người	181		150	-17,13%	
Thu nhập bq người LĐ	VNĐ	9.500	10.000	9.600	1,05%	

### 3.1. Đánh giá kết quả thực hiện sản xuất kinh doanh/ Evaluation of production and business performance:

Doanh thu bán hàng: Năm 2024, Công ty CP Điện cơ Hải Phòng đạt 238,935 tỉ đồng, tăng 4,4% so với năm 2023/ Sales revenue: In 2024, Hai Phong Electrical Engineering Joint Stock Company reached 238,935 billion VND, an increase of 4.4% compared to 2023.

Doanh thu năm 2024 không đạt do sản lượng tiêu thụ các nhóm quạt thành phẩm Phong lan, Gale và quạt Mitsubishi giảm so với kế hoạch đề ra/ Revenue in 2024 will not be achieved due to lower sales volume of finished fan groups Phong Lan, Gale and Mitsubishi fans compared to the plan:

TT	NHÓM HÀNG HOÁ	KẾ HOẠCH 2024		THỰC HIỆN 2024		THỰC HIỆN SO VỚI KH
		SỐ LƯỢNG	DOANH THU (Đ)	SỐ LƯỢNG	DOANH THU (Đ)	
1	Quạt dân dụng Phong lan	210.000	82.900.000.000	143.878	57.067.935.766	68,51%
2	Quạt công nghiệp Gale	40.000	37.600.000.000	30.783	29.000.250.198	76,96%
3	Quạt Mitsubishi	68.000	103.600.000.000	54.346	84.828.295.035	79,92%
4	Lồng quạt	500.000	31.900.000.000	423.007	26.676.168.523	84,60%
5	Vật tư và BTP khác		26.000.000.000		41.362.579.933	159,09%
	<b>TỔNG CỘNG</b>		<b>282.000.000.000</b>		<b>238.935.229.455</b>	<b>84,73%</b>

Các nhóm hàng cốt lõi như: Quạt điện Phong lan, Gale đều bị sụt giảm sản lượng tiêu thụ. Thị trường xuất khẩu quạt gia dụng tiếp tục gặp nhiều khó khăn do nền kinh tế một số nước tiêu thụ SP của chúng ta chưa thoát khỏi khủng hoảng kinh tế, bên cạnh đó các nhà cung cấp ở Trung Quốc gặp khó khăn về thị trường đầu ra nên chào giá XK cạnh tranh hơn rất nhiều so với giá SX tại Việt nam.

Core product groups such as: Orchid and Gale electric fans have all seen a decrease in consumption output. The export market for household fans continues to face many difficulties because the economies of some countries consuming our products have not yet escaped the economic crisis. In addition, suppliers in China are facing difficulties in the output market, so their export prices are much more competitive than the production prices in Vietnam.

Giá cả vật tư phục vụ SX ngành quạt tăng, đặc biệt là dây đồng và nhôm (nguyên liệu chiếm tỉ trọng cao trong giá thành quạt) do ảnh hưởng của chiến tranh, cấm vận và chiến tranh thương mại. Chi phí sản xuất đầu vào tăng. Giá bán các sản phẩm Phong lan, Gale không có cơ hội giảm mà còn phải giữ giá và thực hiện các chương trình khuyến mại, chiết khấu sâu để thúc đẩy tiêu thụ do sức ép cạnh tranh, giảm giá của các đối thủ khác.



The price of materials for fan production increased, especially copper and aluminum wire (raw materials that account for a high proportion of fan prices) due to the impact of war, embargo and trade war. Input production costs increased. The selling price of Phong Lan and Gale products had no chance to decrease but had to maintain prices and implement promotional programs and deep discounts to boost consumption due to the competitive pressure and price reductions of other competitors.

- Sản lượng quạt Phong lan: Nhu cầu thị trường lớn, có tiềm năng tăng mở rộng thị phần. Tuy nhiên, nguồn cung linh kiện giá rẻ trên thị trường khá dồi dào, các cơ sở tư nhân dễ dàng mua và lắp ráp các sản phẩm cạnh tranh với giá rẻ hơn. Ngoài ra một số sản phẩm có thương hiệu khác liên tục mở rộng thị phần bằng chiến lược giá rẻ, ảnh hưởng lớn đến sản lượng tiêu thụ của quạt P: hong lan trong những năm gần đây/Phong Lan fans output: Large market demand, potential to increase market share expansion. However, the supply of cheap components on the market is quite abundant, private establishments can easily buy and assemble competitive products at cheaper prices. In addition, some other branded products continuously expand market share with low-cost strategies, greatly affecting the consumption output of P: orchid fans in recent years.

Để theo đuổi mục tiêu tăng trưởng, chúng ta vẫn phải tiếp tục tối ưu hoá SX để hạ giá thành sản phẩm, tạo nhiều việc làm và thu nhập đều quanh năm cho người lao động/ To pursue growth targets, we must continue to optimize production to lower product costs, create more jobs and steady year-round income for workers.

- Nhóm quạt CN Gale: Sản lượng tiêu thụ tuy chưa đạt so với kế hoạch, nhưng đã có sự tăng trưởng so với năm 2023, một phần vì chúng ta phát triển một số model mới có tính cạnh tranh hơn, làm động lực thúc đẩy sản lượng tăng trưởng ở một số khu vực thị trường (Hải Phòng, Đà Nẵng), một phần vì các cơ sở sản xuất công nghiệp dần phục hồi hoạt động SXKD nên nhu cầu sử dụng quạt công nghiệp có phần tăng lên/Gale Industrial Fans group: Although the consumption output has not reached the plan, there has been growth compared to 2023, partly because we have developed some new models that are more competitive, which is the driving force for output growth in some market areas (Hai Phong, Da Nang), partly because industrial production facilities are gradually recovering production and business activities, so the demand for industrial fans has increased somewhat.

- Nhóm quạt Mitsubishi: Là dòng sản phẩm phân khúc cao trên thị trường. Do ảnh hưởng của suy thoái kinh tế từ khi xuất hiện đại dịch, sản lượng tiêu thụ giảm qua các năm. Năm 2024 sản lượng tiêu thụ có tín hiệu tăng dần trở lại. Quá trình hợp tác với đối tác Mitsubishi mang lại nhiều lợi ích hữu hình và vô hình cho ĐCHP/Mitsubishi fans group: This is a high-end product line in the market. Due to the impact of the economic recession since the pandemic, consumption has decreased over the years. In 2024, consumption has shown signs of gradually increasing again. The cooperation process with partner Mitsubishi brings many tangible and intangible benefits to DHP.

- Nhóm lồng quạt CN và gia dụng các loại, ngoài phục vụ lắp ráp quạt thành phẩm, chúng ta còn cung cấp cho các đối tác cùng ngành. Năm 2024 sản lượng tăng trưởng và đạt 84,6% so với kế hoạch do các đối tác truyền thống tăng sản lượng đặt hàng của chúng ta, thay vì chỉ sản lượng cho các nhà cung cấp khác/Group of industrial various fan cages and household appliances of all kinds, in addition to serving the assembly of finished fans, we also supply to a number of partners in the same industry. In 2024, the output increased and reached 84.6% compared to the plan due to traditional partners increasing our order output, instead of spending output on other suppliers.



• Nhóm Vật tư và BTP khác: Gồm Bobbin nhựa quấn dây đồng, linh kiện nhựa, hạt nhựa, sắt thép... Doanh số năm 2024 tăng 58,3% so với kế hoạch do kế hoạch đầu năm chúng ta xây dựng ở mức khiêm tốn và tập trung vào những ngành hàng có tính bền vững là sản phẩm quạt điện dân dụng Phong lan và quạt công nghiệp Gale/Materials, components, processing... Including plastic bobbins for winding copper wire, plastic components, plastic beads, iron and steel... Sales in 2024 increased by 58.3% compared to the plan because the plan at the beginning of the year we built at a modest level and focused on sustainable product lines such as Phong Lan household electric fans and Gale industrial fans.

Thị trường quạt điện có tính cạnh tranh cao, cùng với ảnh hưởng của suy thoái kinh tế sau đại dịch, chiến tranh, thiên tai... Mặc dù tập thể CBCNV đã nỗ lực cải tiến CLSP, phát triển sản phẩm mới, tăng năng suất lao động, hạ giá thành nhằm tăng tính cạnh tranh của sản phẩm. Tuy nhiên, sản lượng tiêu thụ và doanh số năm 2024 chưa thể hoàn thành kế hoạch đề ra/The electric fan market is highly competitive, along with the impact of economic recession after the pandemic, war, natural disasters... Although the staff has made efforts to improve product quality, develop new products, increase labor productivity, reduce costs to increase product competitiveness. However, the consumption output and sales in 2024 cannot complete the set plan.

Ngoài yếu tố khách quan, yếu tố chất lượng chưa được cải thiện triệt để cũng ảnh hưởng rất lớn đến sản lượng tiêu thụ. Năm 2024 tỉ lệ bảo hành tổng thể các SP quạt PL là 3,27%; quạt CN là 2,39%. Các năm trước tỉ lệ bình quân 2,71%, tỉ lệ này vẫn chưa đáp ứng được mục tiêu nâng cao CLSP chúng ta đã xây dựng (tỉ lệ bảo hành dưới 1%)/In addition to objective factors, the quality factor has not been thoroughly improved, which also greatly affects the consumption output. In 2024, the overall warranty rate of PL fan products is 3.27%; CN fans is 2.39%. In previous years, the average rate was 2.71%, this rate still does not meet the goal of improving CLSP that we have built (warranty rate below 1%).

Vấn đề tồn tại lớn là chất lượng sản phẩm chưa được kiểm soát triệt để, do tính tuân thủ hệ thống kém trong quá trình vận hành sản xuất. Nguồn vật tư, bán thành phẩm mới chưa được thử nghiệm đánh giá kỹ càng, sản phẩm mới chưa dành nhiều thời gian chạy thử, phân tích chuyên sâu trước khi sản xuất hàng loạt đưa ra thị trường.../ The major problem is that product quality has not been thoroughly controlled, due to poor system compliance during production operations. New materials and semi-finished products have not been thoroughly tested and evaluated, new products have not spent much time on testing and in-depth analysis before mass production and release to the market...

Thực trạng trên yêu cầu Công ty thường xuyên nâng cấp hệ thống đội ngũ kỹ thuật, KCS là những bộ phận có vai trò quan trọng đối với việc nâng cao chất lượng sản phẩm. Tăng cường kỷ cương, siết chặt quản lý từ ý thức đến hành vi của Người lao động trong việc nâng cao chất lượng sản phẩm/The above situation requires the Company to regularly upgrade the technical team system, KCS is the department that plays an important role in improving product quality. Strengthen discipline, tighten management from awareness to behavior of workers in improving product quality.

### 3.2. Lợi nhuận/Profit:

Tuy doanh số năm 2024 chưa hoàn thành, lợi nhuận sau thuế từ hoạt động SXKD tăng và đạt 12,008 tỷ (đạt 93,78% kế hoạch). Sở dĩ đạt kết quả trên do chênh lệch giá hàng tồn kho quạt Mitsubishi so với giá tăng năm 2024 và chúng ta thực hiện hiệu quả việc kiểm soát chi phí quản lý doanh nghiệp/Although the 2024 sales have not been



completed, the after-tax profit from production and business activities increased and reached 12,008 billion (93.78% of the plan). The above results were achieved due to the difference in the price of Mitsubishi fan inventory compared to the increased price in 2024 and our effective implementation of controlling business management costs.

### 3.3. Nguồn nhân lực, việc làm và thu nhập/Human resources, employment and income:

Nguồn nhân lực: Luôn được xác định là tài sản của doanh nghiệp. Mọi thành quả đổi mới, phát triển, nâng tính cạnh tranh, nâng vị thế của doanh nghiệp đều khởi nguồn từ nguồn nhân lực. Với nhận thức nghiêm túc về nguồn nhân lực, Công ty sẽ ngày càng chú trọng hơn nữa việc phát triển chiều sâu nhân sự tại tất cả các bộ phận. Hiện tại một số phòng ban như Kinh doanh, Kỹ thuật - KCS, nhân sự chưa đạt sự ổn định cao/Human resources: Always identified as the assets of the enterprise. All achievements in innovation, development, competitiveness enhancement, and position enhancement of the enterprise originate from human resources. With a serious awareness of human resources, the Company will increasingly focus on developing human resources in depth in all departments. Currently, some departments such as Business, Engineering - KCS, human resources have not achieved high stability.

Việc bổ sung nguồn nhân lực có chất lượng cho các phòng nghiệp vụ của công ty tiếp tục được ưu tiên cho các năm tiếp theo cho phù hợp với định hướng chuyển dịch tỉ lệ cơ cấu mặt hàng. Tập trung phát triển các mặt hàng có hàm lượng chất xám cao, tạo thương hiệu của công ty/ The addition of qualified human resources to the company's functional departments continues to be prioritized in the following years to match the orientation of shifting the product structure ratio. Focus on developing products with high intellectual content, creating the company's brand.

Duy trì và phát huy chính sách khuyến khích, đãi ngộ nguồn nhân lực. Lương bình quân của CBCNV được xây dựng tăng 10 - 20% từ cuối năm 2022 và duy trì ổn định. Tuy nhiên năm 2024, do thị trường tiêu thụ chưa phục hồi, hàng tồn kho nhiều. Một số bộ phận phải cắt giảm ngày làm việc trong tuần tại các tháng thấp điểm, tiền lương giảm ảnh hưởng đến thu nhập bình quân của người lao động/Maintain and promote policies to encourage and treat human resources. The average salary of employees is built to increase by 10 - 20% from the end of 2022 and remain stable. However, in 2024, due to the consumer market not recovering, there is a lot of inventory. Some departments have to cut working days per week in low months, the salary reduction affects the average income of workers.

Công ty vẫn liên tục khuyến khích duy trì các chính sách khen thưởng đãi ngộ (thưởng đề tài sáng kiến cải tiến kỹ thuật, nâng cao NSLĐ, hạ giá thành, thưởng hoàn thành kế hoạch doanh số tiêu thụ SP...) đối với toàn thể CBCNV trong công ty/ The company continuously encourages and maintains reward and welfare policies (rewards for technical innovation initiatives, improving labor productivity, reducing costs, rewards for completing product sales plans...) for all employees in the company.

#### 4) Tổng hợp doanh thu và tỉ trọng cơ cấu các ngành hàng trong vòng 5 năm (2020 - 2024)

Summary of revenue and structural proportion of product lines within 5 years (2020 - 2024)

4.1) Tổng hợp doanh thu (2020 – 2024): theo Phụ lục/ Revenue summary (2020 – 2024): according to Appendix.



4.2) Sự thay đổi tỉ trọng các ngành hàng (2020 – 2024): theo Phụ lục/ Change in the proportion of industries (2020 – 2024): according to Appendix.

## II. KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2025/ BUSINESS PRODUCTION PLAN 2025:

Trên cơ sở định hướng SXKD của HĐQT, qua đánh giá thị trường và phân tích năng lực nội tại, Công ty xây dựng kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2025 với các chỉ tiêu cụ thể như sau:

Based on the Board of Directors' production and business orientation, through market assessment and internal capacity analysis, the Company builds a production and business plan for 2025 with the following specific targets:

### 1) Kế hoạch doanh thu/ Revenue Plan:

TT	NHÓM HÀNG HOÁ	ĐVT	KẾ HOẠCH 2025	
			SỐ LƯỢNG	DOANH THU (VNĐ)
1	Quạt dân dụng Phong lan	Cái	150,000	64,000,000,000
2	Quạt công nghiệp Gale	Cái	34,000	32,000,000,000
3	Quạt Mitsubishi	Cái	68,000	107,000,000,000
4	Lồng quạt	Bộ	450,000	29,000,000,000
5	Vật tư và BTP khác			28,000,000,000
	<b>TỔNG CỘNG</b>			<b>260,000,000,000</b>

### 2) Kế hoạch lợi nhuận/ Profit plan:

• Lợi nhuận trước thuế: 16.625.000.000 đồng

*Profit before tax*

• Lợi nhuận sau thuế: 13.500.000.000 đồng

Lợi nhuận từ SXKD 12.500.000.000 đồng

Lợi nhuận từ đầu tư 1.000.000.000 đồng

*Profit after tax:*

*Profit from production and business*

*Return on investment*

• Cổ tức: 10%/MGCP/VĐL

*Dividends:*

• Thu nhập bình quân: 11.000.000 đồng/người/tháng

*Average income:*

### 3) Cơ sở thực hiện/ Implementation basis:

• Hệ thống quản trị: Thực hiện đúng chính sách an sinh xã hội, bảo vệ quyền lợi người lao động nhằm duy trì và ổn định lực lượng lao động.

Tập trung đào tạo phát triển nguồn nhân lực, tăng cường đào tạo nhân lực chất lượng cao. Tiếp tục rà soát, tiết giảm lao động không trực tiếp tạo ra sản phẩm, dịch vụ, làm cơ sở tăng lương khối lao động gián tiếp đã tinh giảm hiệu quả.



Management system: Implement social security policies correctly, protect workers' rights to maintain and stabilize the workforce. Focus on training and developing human resources, increase training of high-quality human resources. Continue to review and reduce labor that does not directly create products and services, as a basis for increasing wages of indirect labor that has been effectively reduced.

Tiếp tục hoàn thiện, nâng cao hiệu quả của hệ thống quản trị, kiểm soát nội bộ nhằm giảm chi phí đầu vào.

Continue to improve and enhance the efficiency of the internal management and control system to reduce input costs.

Đã và đang thực hiện các giải pháp nâng cao hiệu quả quản trị, từng bước đạt được các mục tiêu: Đầu tư MMTB tự động nâng cao NSLĐ tại từng khâu SX, tăng sản lượng, hạ giá thành SP, tăng lương cho CBCNV khi đã giải quyết bài toán NSLĐ.

Implementing solutions to improve management efficiency, gradually achieving the following goals: Investing in automatic machinery and equipment to improve labor productivity at each production stage, increasing output, reducing product costs, and increasing salaries for employees when solving the labor productivity problem.

- Thị trường: Thực hiện tốt và duy trì các khách hàng, đơn hàng truyền thống, mở mang các khách hàng mới, thị trường mới. Xây dựng hệ thống kênh phân phối bền vững, không ngừng mở rộng thị trường tiêu thụ phủ khắp các tỉnh thành.

Market: Maintain and develop traditional customers and orders, expand new customers and markets. Build a sustainable distribution channel system, continuously expand the consumer market to cover all provinces and cities.

- Phương án sản phẩm: Năm 2024 - 2025 tiếp tục phát triển sản lượng tiêu thụ các mẫu sản phẩm có tỉ trọng tiêu thụ lớn trong tổng cơ cấu ngành hàng quạt gia dụng (quạt rút 400, treo 400, các loại quạt sải cánh 450, phát triển thêm 03 model quạt trần mới gồm quạt trần 5 cánh có đèn, quạt trần 3 cánh điều khiển ...), góp phần gia tăng sản lượng, doanh số và việc làm cho người lao động. Chú trọng hơn nữa vào khâu chất lượng sản phẩm để phát triển các dòng SP quạt trần cao cấp có doanh số và lợi nhuận cao để bù đắp các dòng SP giá trị thấp.

Product plan: In 2024 - 2025, continue to develop the consumption output of product models with a large consumption proportion in the total structure of the household fan industry (400 retractable fans, 400 hanging fans, 450-blade fans, develop 3 new ceiling fan models including 5-blade ceiling fans with lights, 3-blade ceiling fans with remote control, etc.), contributing to increasing output, sales and jobs for workers. Focus more on product quality to develop high-end ceiling fan product lines with high sales and profits to compensate for low-value product lines.

Quạt công nghiệp: Ngoài các dòng SP quạt cây công nghiệp truyền thống như quạt lồng, quạt thông gió, quạt hướng trục..., từng bước phát triển song song một số



chủng loại quạt đặc dụng giá trị cao (quạt thổi) và các loại quạt sản xuất các loại nhằm đa dạng SP và gia tăng sản lượng tiêu thụ.

Industrial fans: In addition to traditional industrial fan product lines such as cage fans, ventilation fans, axial fans, etc., we have gradually developed in parallel a number of high-value special-purpose fan types (blowing fans) and various types of floor fans to diversify products and increase consumption output.

- Phát triển bền vững: Năm 2025 tiếp tục nghiên cứu các phương án về SP mới. Chú trọng các SP có sản lượng tiêu thụ lớn, giá trị gia tăng cao. Đầu tư trang thiết bị nhằm tăng NSLĐ, hạ giá thành, từng bước giữ vững và tăng sản lượng tiêu thụ quạt thành phẩm trong các năm tiếp theo theo hướng tăng tỉ trọng nhóm quạt thành phẩm và giảm tỉ trọng nhóm vật tư, BTP trong tổng cơ cấu sản phẩm của công ty.

Sustainable development: In 2025, continue to research new product options. Focus on products with large consumption output and high added value. Invest in equipment to increase labor productivity, reduce costs, gradually maintain and increase finished fan consumption output in the following years in the direction of increasing the proportion of finished fan groups and reducing the proportion of materials and BTP groups in the total product structure of the company.

- Kế hoạch sản lượng năm 2025 duy trì ở mức không cao với mục tiêu ổn định sản lượng để chú trọng phát triển chiều sâu, chú trọng nâng cao chất lượng sản phẩm bằng các chính sách cụ thể, thực tế: Siết chặt và tuân thủ nghiêm túc quy trình vận hành của bộ máy. Bổ sung và nâng cao đội ngũ kỹ thuật, KCS có trình độ, tay nghề cao. Thiết lập lại quy trình kiểm soát và phát triển sản phẩm mới, nguyên liệu và BTP mới đảm bảo mang lại chất lượng ổn định cho SP của công ty. Xây dựng nền tảng vững chắc tạo cơ hội phát triển khi thị trường tiêu thụ phục hồi trở lại.

The 2025 production plan remains at a low level with the goal of stabilizing production to focus on in-depth development, focusing on improving product quality with specific and practical policies: Tighten and strictly comply with the operating procedures of the apparatus. Supplement and improve the team of highly qualified and skilled technicians and KCS. Re-establish the control process and develop new products, new raw materials and BTP to ensure stable quality for the company's products. Build a solid foundation to create development opportunities when the consumer market recovers.

### **III-ĐẦU TƯ PHỤC VỤ KẾ HOẠCH MỞ RỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH CHO NĂM 2025 VÀ CÁC NĂM TIẾP THEO:**

#### **INVESTMENT TO SERVE THE PRODUCTION AND BUSINESS EXPANSION PLAN FOR 2025 AND FOLLOWING YEARS:**

1) **Báo cáo đầu tư 2024 - 2025:** Trên cơ sở đề xuất đầu tư và thực hiện chủ trương của HĐQT, năm 2024 Công ty đã đầu tư một số hạng mục sau:



Investment report 2024 - 2025: Based on investment proposals and implementation of the Board of Directors' policies, in 2024 the Company invested in the following items:

TT	HẠNG MỤC ĐẦU TƯ	ĐVT	SỐ LƯỢNG
1	Các bộ khuôn ép nhựa quạt trần 5 cánh có đèn LED	Bộ	3
2	Bộ khuôn cánh nhựa quạt trần	"	1
3	Khuôn dập gò cánh quạt trần	"	1
4	Nâng cấp, sửa chữa lớn TSCĐ	"	
	Cộng		5

Tổng trị giá đầu tư: 875 triệu đồng/ Total investment value: 875 million VND.

## 2) Dự kiến đề xuất đầu tư năm 2025/Expected investment proposal in 2025:

### 2.1) Cơ sở định hướng đầu tư/ Investment orientation basis:

Căn cứ vào định hướng phát triển cơ cấu sản lượng SP tiêu thụ và xu thế thị trường trong vòng 5 năm (2025 – 2030)

Sự cần thiết phải đầu tư, phát triển mới mẫu mã SP quạt dân dụng nhằm tăng tính cạnh tranh, mở rộng thị phần.

Based on the development orientation of the structure of product consumption output and market trends within 5 years (2025 - 2030)

The need to invest and develop new models of civil fan products to increase competitiveness and expand market share.

Tăng năng lực SX, tạo lợi thế cạnh tranh của SP bằng cách đầu tư chiều sâu vào máy móc thiết bị, nâng cao năng suất, hạ giá thành SP.

Để hoàn thành kế hoạch SXKD năm 2025 và các năm tiếp theo, Ban Giám đốc đề xuất kế hoạch đầu tư mới một số hạng mục như sau:

Increase production capacity, create competitive advantages of products by investing in depth in machinery and equipment, improving productivity, and reducing product costs.

To complete the production and business plan for 2025 and the following years, the Board of Directors proposes a new investment plan for a number of items as follows:

### 2.2) Danh mục và trị giá đầu tư/ Investment portfolio and value:

\* Đầu tư MMTB phục vụ SX/ Investment in machinery and equipment for production:

TT	HẠNG MỤC ĐẦU TƯ	ĐVT	SỐ LƯỢNG
1	Đầu tư máy uốn chân quạt sản thủy lực	Bộ	1
2	Đầu tư máy hàn mê, máy quán nan, hàn lồng quạt tự động	"	2
3	Đầu tư khuôn dập tự động liên hoàn bích lồng quạt	"	1
4	Bổ sung thêm bộ cấp phôi tự động máy đột dập...	"	1
5	Bộ khuôn phễu chứa mạch điều khiển quạt trần 3 cánh nhôm	"	1



*\* Tổng giá trị ước tính: 5 tỉ đồng/ Total estimated value: 5 billion VND.*

Trên đây là phần báo cáo của Tổng giám đốc Công ty CP Điện cơ Hải Phòng về kết quả hoạt động kinh doanh năm 2024 và Kế hoạch SXKD năm 2025.

Kính trình ĐH cổ đông thường niên Công ty CP Điện cơ Hải Phòng năm 2025./.

Above is the report of the General Director of Hai Phong Electrical Mechanical JSC on the business performance in 2024 and the Production and Business Plan in 2025.

Respectfully submitted to the Annual General Meeting of Shareholders of Hai Phong Electrical Mechanical JSC in 2025./.

**ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS  
HAI PHONG ELECTRICAL MECHANICAL JSC  
GENERAL DIRECTOR**

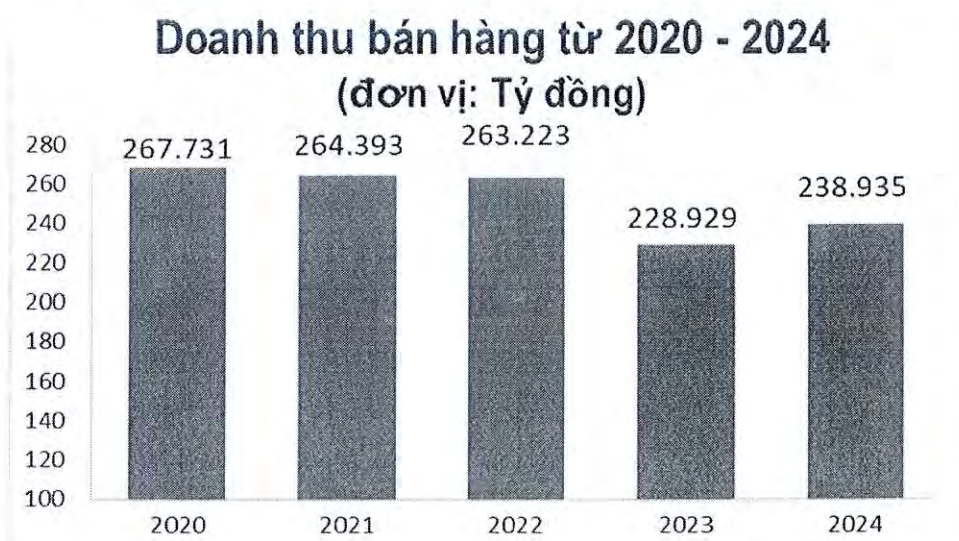


**Mai Văn Minh**

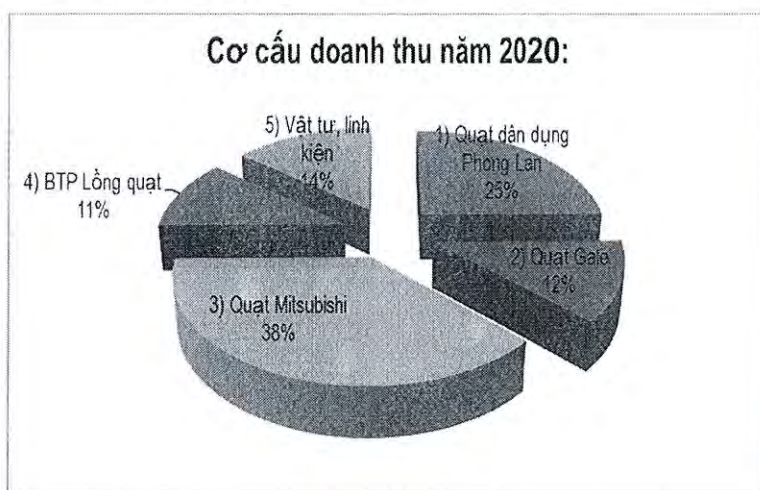


## PHỤ LỤC/ APPENDIX

### 1. Tổng hợp doanh thu (2020 – 2024)/ Revenue Summary (2020 – 2024)

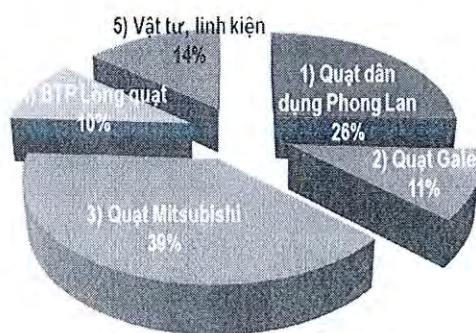


### 2. Sự thay đổi tỉ trọng các ngành hàng (2020 – 2024)/ Change in the proportion of industries (2020 – 2024):

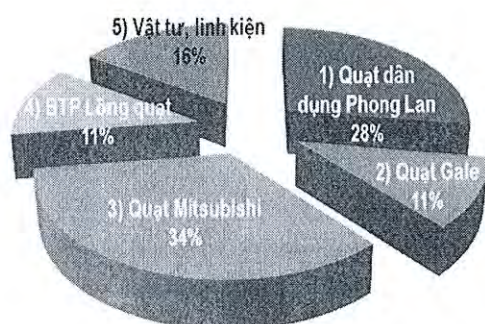




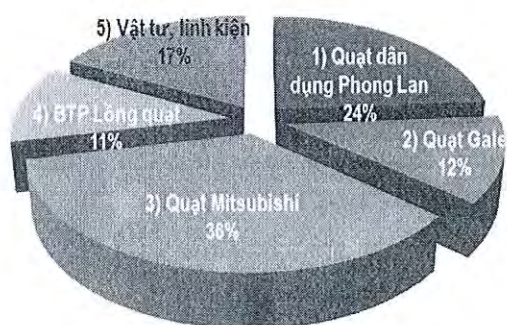
### Cơ cấu doanh thu năm 2022:



### Cơ cấu doanh thu năm 2023:



### Cơ cấu doanh thu năm 2024:





**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

Số: 03 /2025/DHP/BC-BKS

**HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC**

No.: 03 /2025/DHP/BC-BKS

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2025*

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom – Happiness**

Hai Phong, April 25th, 2025

**BÁO CÁO CỦA BAN KIỂM SOÁT  
REPORT OF THE SUPERVISORY BOARD  
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG  
TRÌNH ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2025  
HAI PHONG ELECTRICAL AND MECHANICAL JOINT STOCK COMPANY  
PRESENTATION TO THE 2025 ANNUAL GENERAL MEETING OF  
SHAREHOLDERS**

**Kính thưa toàn thể Quý cổ đông,**

**Dear Shareholders,**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020 của Quốc Hội nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam;  
*Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*
- Căn cứ vào chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của Ban Kiểm Soát được quy định tại Điều lệ hoạt động của Công ty CP Điện cơ Hải Phòng;  
*Pursuant to the functions, tasks and powers of the Board of Supervisors as stipulated in the Charter of Hai Phong Electrical Mechanical JSC;*
- Căn cứ báo cáo tài chính năm 2024 của Công ty CP Điện cơ Hải Phòng đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán VACO.  
*Pursuant to the 2024 financial statements of Hai Phong Electrical Engineering Joint Stock Company audited by VACO Auditing Company Limited.*

Ban kiểm soát xin báo cáo trước Đại hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2025 về kết quả thẩm tra niên độ tài chính 2024 với các nội dung chính như sau:

The Board of Supervisors would like to report to the 2025 Annual General Meeting of Shareholders on the results of the audit of the 2024 financial year with the following main contents:

**I. HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT TRONG NĂM 2024:**

**I. ACTIVITIES OF THE SUPERVISORY BOARD IN 2024:**

**1. Cơ cấu thành viên Ban kiểm soát và nhiệm vụ chức năng:**



### **Structure of the Board of Supervisors and functional duties:**

Ban kiểm soát CTCP Điện cơ Hải Phòng hiện nay gồm 03 thành viên:

The Board of Supervisors of Hai Phong Electric Motor Joint Stock Company currently consists of 03 members:

- Ông Trần Tuấn Linh - Trưởng ban;
- Bà Bùi Thị Huệ - Thành viên;
- Ông Vũ Duy Anh - Thành viên.

Chương trình hoạt động của BKS trong năm 2024 là tiến hành họp để xây dựng kế hoạch hoạt động của BKS trong năm, trong đó phân công công việc đảm trách của từng thành viên BKS, trong năm BKS đã họp 04 lần để kiểm soát những nội dung chính như sau:

The program of activities of the Supervisory Board in 2024 is to hold meetings to develop the Supervisory Board's operation plan for the year, in which the work of each member of the Supervisory Board is assigned. During the year, the Supervisory Board met 4 times to control the following main contents:

- Việc triển khai và thực hiện Nghị quyết của ĐHĐCĐ thường niên/  
Implementation and execution of the Resolution of the Annual General Meeting of Shareholders;
- Giám sát Quy chế quản trị Công ty/Monitor the Company's governance regulations;
- Giám sát về tình hình tài chính của Công ty/Monitor the financial situation of the Company;
- Giám sát về tình hình đầu tư của Công ty đã và đang thực hiện theo Nghị quyết của ĐHĐCĐ và HĐQT/ Monitor the Company's investment situation and implementation in accordance with the Resolutions of the Shareholders' Meeting and the Board of Directors.

### **Các cuộc họp của Ban kiểm soát:**

#### **Board of Supervisors Meetings:**

- Ngày 30/01/2024: Đánh giá các nhiệm vụ của Ban kiểm soát trong năm 2023,



triển khai các nhiệm vụ Quý I của BKS trong năm 2024;

January 30th, 2024: Evaluate the tasks of the Board of Supervisors in 2023, deploy the tasks of the Board of Supervisors in the first quarter of 2024;

- Ngày 08/7/2024: Đánh giá kết quả hoạt động giám sát, kiểm soát BCTC 06 tháng đầu năm và triển khai nhiệm vụ 06 tháng cuối năm;

July 8th, 2024: Evaluate the results of financial statement monitoring and control activities for the first 6 months of the year and deploy tasks for the last 6 months of the year;

- Ngày 16/9/2024: Đánh giá kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh 9 tháng năm 2024, đánh giá tình hình thiệt hại sau cơn bão số 3 (Yagi);

September 16th, 2024: Evaluate the results of production and business activities in the first 9 months of 2024, evaluate the damage situation after storm No. 3 (Yagi);

- Ngày 04/12/2024: Đánh giá kết quả hoạt động của BKS trong năm, các công tác kiện toàn bộ máy của HĐQT và Ban TGD, đánh giá sơ bộ kết quả SXKD năm 2024 của Công ty.

December 4th, 2024: Evaluate the performance of the Board of Supervisors during the year, the work of perfecting the apparatus of the Board of Directors and the Board of Management, and make a preliminary assessment of the Company's 2024 business results.

## **2. Báo cáo kết quả hoạt động của Ban kiểm soát:**

### **Report on the Board of Supervisors' performance:**

#### **2.1. Đánh giá của BKS về tình hình thực hiện Nghị quyết của ĐHĐCĐ thường niên 2024:**

##### **Assessment of the Board of Supervisors on the implementation of the**

##### **Resolution of the 2024 Annual General Meeting of Shareholders:**

##### **2.1.1 Kết quả thực hiện các mục tiêu kinh doanh**

##### **Results of business objectives**



- Doanh thu và lợi nhuận:

Revenue and profit

- So với kế hoạch đề ra, doanh thu và lợi nhuận có dấu hiệu chậm lại do áp lực cạnh tranh và biến động kinh tế. Tỷ lệ hoàn thành kế hoạch doanh thu đạt khoảng 85% (tính đến thời điểm báo cáo tài chính năm 2024 đã được kiểm toán).

Compared to the set plan, revenue and profit show signs of slowing down due to competitive pressure and economic fluctuations. The revenue plan completion rate is about 85% (as of the audited financial report for 2024).

- Lợi nhuận sau thuế có tăng nhẹ so với cùng kỳ năm trước.

Profit after tax increased slightly compared to the same period last year.

- Tình hình tiêu thụ sản phẩm: Một số sản phẩm, đặc biệt là dòng quạt điện truyền thống, chưa đạt kỳ vọng về sản lượng tiêu thụ. Nguyên nhân chính bao gồm nhu cầu thị trường biến động, cạnh tranh gay gắt từ các sản phẩm nhập khẩu và sự thay đổi trong xu hướng tiêu dùng.

Product consumption situation: Some products, especially traditional electric fans, have not met expectations in terms of consumption output. The main reasons include fluctuating market demand, fierce competition from imported products and changes in consumer trends.

#### 2.1.2 Tình hình tài chính và quản lý vốn:

##### Financial situation and capital management:

- Công ty duy trì dòng tiền ổn định, đảm bảo khả năng thanh toán các khoản nợ đến hạn. Việc sử dụng vốn cho các phương án đầu tư đang được thực hiện theo kế hoạch và dần có những kết quả nhất định, tuy nhiên cần rà soát hiệu quả triển khai để tránh lãng phí.

The company maintains a stable cash flow, ensuring the ability to pay debts due. The use of capital for investment plans is being implemented according to plan and gradually achieving certain results, however, it is necessary to review the implementation efficiency to avoid waste.



### 2.1.3 Công tác quản trị và kiểm soát nội bộ:

#### Internal control and administration:

- Công ty tuân thủ đúng các quy định của pháp luật và thực hiện minh bạch các báo cáo tài chính, đảm bảo lợi ích cổ đông. Một số quy trình nội bộ cần được tối ưu hóa nhằm nâng cao hiệu quả hoạt động và giảm thiểu rủi ro.

The company complies with legal regulations and transparently reports financial statements, ensuring shareholder benefits. Some internal processes need to be optimized to improve operational efficiency and minimize risks.

### 2.1.4 Những khó khăn và kiến nghị

#### Difficulties and recommendations

- Thiếu hụt lao động: Xu hướng dịch chuyển lao động sang ngành dịch vụ khiến doanh nghiệp gặp khó khăn trong tuyển dụng và giữ chân nhân lực có tay nghề. Chi phí nguyên vật liệu tăng: Giá cả nguyên vật liệu đầu vào biến động ảnh hưởng đến giá thành sản phẩm.

Labor shortage: The trend of labor shifting to the service industry makes it difficult for businesses to recruit and retain skilled workers. Increased raw material costs: Fluctuating input material prices affect product prices.

- Đề xuất giải pháp: Cần đẩy mạnh chuyển đổi số, tối ưu chi phí vận hành và nâng cao chất lượng sản phẩm để gia tăng năng lực cạnh tranh.

Proposed solution: It is necessary to promote digital transformation, optimize operating costs and improve product quality to increase competitiveness.

### 2.1.5 Kết luận

#### Conclusion

- Ban Kiểm Soát đánh giá công ty đã có nhiều nỗ lực trong việc thực hiện Nghị quyết ĐHĐCĐ, tuy nhiên còn một số chỉ tiêu chưa đạt được như kỳ vọng. BKS đề nghị Hội đồng Quản trị và Ban điều hành có các biện pháp quyết liệt hơn trong việc thúc đẩy tiêu thụ sản phẩm, nâng cao hiệu quả quản lý tài chính và tối ưu chi phí hoạt động.

The Supervisory Board assessed that the company has made many efforts in



implementing the Resolution of the General Meeting of Shareholders, however, some targets have not been achieved as expected. The Supervisory Board proposed that the Board of Directors and the Executive Board take more drastic measures in promoting product consumption, improving financial management efficiency and optimizing operating costs.

- Nghĩa vụ Công bố thông tin: Công ty chấp hành đúng các nghĩa vụ CBTT theo nghị định, thông tư của Bộ Tài chính về việc CBTT của công ty đại chúng niêm yết trên thị trường chứng khoán Việt Nam.

Information Disclosure Obligation: The Company complies with its information disclosure obligations according to the decrees and circulars of the Ministry of Finance on information disclosure of public companies listed on the Vietnamese stock market.

## **2.2. Kết quả giám sát của BKS đối với hoạt động của HĐQT:**

### **Results of the Supervisory Board's supervision of the Board of Directors' activities:**

- Các cuộc họp của HĐQT đều mời Trưởng BKS tham dự các cuộc họp của HĐQT với vai trò giám sát viên để nắm tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh, tham gia ý kiến về các vấn đề liên quan đến công tác quản lý, điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

The Board of Directors always invites the Head of the Supervisory Board to attend the Board of Directors meetings as a supervisor to grasp the situation of production and business activities, and to give opinions on issues related to the management and operation of the Company's production and business activities.

- HĐQT thông tin cho BKS được biết về các hoạt động SXKD của Công ty, hoạt động của HĐQT và Ban điều hành Công ty. BKS đánh giá các nghị quyết, quyết định của HĐQT đều bám sát vào tình hình SXKD của Công ty.
- The Board of Directors informs the Supervisory Board about the Company's production and business activities, the activities of the Board of Directors and



the Company's Executive Board. The Supervisory Board assesses that the resolutions and decisions of the Board of Directors are closely related to the Company's production and business situation.

- Kiểm tra, thẩm định báo cáo tài chính nhằm đánh giá tính trung thực, hợp lý của các số liệu tài chính kế toán đã được soát xét và kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán VACO. Giám sát, kiểm tra việc quản lý và thực hiện kế hoạch lợi nhuận năm 2024 của HĐQT và Ban điều hành, kiểm tra tính hợp pháp, hợp lý của các hoạt động kinh doanh trong năm 2024 theo các nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông năm 2024;

Check and appraise financial reports to assess the truthfulness and reasonableness of financial accounting figures that have been reviewed and audited by VACO Auditing Company Limited. Monitor and inspect the management and implementation of the 2024 profit plan of the Board of Directors and the Executive Board, inspect the legality and reasonableness of business activities in 2024 according to the resolutions of the 2024 General Meeting of Shareholders;

- Qua giám sát, kiểm tra đối với hoạt động của HĐQT thì khẳng định là HĐQT Công ty và các thành viên trong HĐQT đều thực hiện đầy đủ các nhiệm vụ, chức năng theo Điều lệ Tổ chức và Hoạt động Công ty và trong Quy chế quản trị Công ty.

Through monitoring and inspection of the Board of Directors' activities, it is affirmed that the Company's Board of Directors and its members have fully performed their duties and functions according to the Company's Organization and Operation Charter and the Company's Governance Regulations.

### **2.3. Kết quả giám sát của BKS đối với hoạt động của Ban Tổng giám đốc** **Results of the Supervisory Board's supervision of the Board of Directors' activities**

Tổng giám đốc công ty đã triển khai thực hiện đầy đủ và nghiêm túc các nghị quyết của HĐQT, chấp hành nghiêm chỉnh các chính sách, quy định của Nhà nước



trong điều hành sản xuất kinh doanh của công ty, cụ thể:

The company's General Director has fully and seriously implemented the resolutions of the Board of Directors, strictly complied with the State's policies and regulations in the company's production and business operations, specifically:

- Chỉ đạo, điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty theo đúng kế hoạch kinh doanh đã được thông qua tại ĐHĐCĐ thường niên 2024. Đảm bảo hiệu quả cao nhất của việc đầu tư trong năm 2024; Tuân thủ các quy định của pháp luật về góp vốn, đầu tư, xây dựng, đăng ký kinh doanh;

Direct and operate the Company's production and business activities in accordance with the business plan approved at the 2024 Annual General Meeting of Shareholders. Ensure the highest efficiency of investment in 2024; Comply with legal regulations on capital contribution, investment, construction, and business registration;

#### **2.4. Giám sát tình hình tài chính của Công ty:**

##### **Monitoring the Company's financial situation**

- Công ty đã lập 04 BCTC Quý trong năm cùng 02 BCTC soát xét bán niên, Báo cáo tài chính năm và công bố theo quy định của Pháp luật và nghĩa vụ CBTT của Công ty niêm yết.

The Company has prepared 04 Quarterly Financial Statements in the year along with 02 Semi-annual Financial Statements, Annual Financial Statements and published them in accordance with the provisions of the Law and the information disclosure obligations of a listed Company.

- BCTC kiểm toán năm 2024 đã phản ánh trung thực và hợp lý trên khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính tại 31/12/2024, phù hợp với chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan. Số liệu kế toán được công bố không có sự thay đổi đột ngột khi so sánh số liệu không kiểm toán hàng quý và số liệu đã soát xét, kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán VACO.

The audited financial statements for 2024 have honestly and reasonably



reflected the financial situation as of December 31, 2024 in all material respects, in accordance with the current Vietnamese enterprise accounting regime and relevant legal regulations. The published accounting data has no sudden changes when comparing the quarterly unaudited data and the data reviewed and audited by VACO Auditing Company Limited.

**2.5. Đánh giá của BKS về sự phối hợp giữa BKS, HĐQT và Ban Tổng giám đốc trong năm 2024:**

**Assessment of the Supervisory Board on the coordination between the Supervisory Board, the Board of Directors and the Board of Management in 2024:**

- Trong năm 2024, sự phối hợp giữa BKS, HĐQT và Ban Tổng Giám đốc nhìn chung diễn ra thường xuyên, kịp thời, đảm bảo tính minh bạch và hiệu quả trong hoạt động quản trị công ty.

In 2024, the coordination between the Board of Supervisors, the Board of Directors and the Board of Management generally took place regularly and promptly, ensuring transparency and efficiency in corporate governance activities.

- BKS nhận được sự tôn trọng cũng như tạo điều kiện của HĐQT, Ban TGD công ty trong việc thực hiện nghĩa vụ, chức năng của Ban.

The Board of Supervisors receives respect and support from the Board of Directors and the Board of Management in performing its duties and functions.

- Các thành viên trong HĐQT, Ban TGD đều có trình độ chuyên môn bài bản, có nhiều năm kinh nghiệm trong quản lý, điều hành hoạt động SXKD của công ty. Members of the Board of Directors and the Executive Board all have professional qualifications and many years of experience in managing and operating the company's production and business activities.
- Các thành viên HĐQT, thành viên Ban TGD đều tuân thủ và thực hiện đầy đủ chức trách, quyền hạn trong Điều lệ tổ chức & hoạt động, Quy chế quản trị Công ty.



All members of the Board of Directors and members of the Executive Board comply with and fully perform their duties and powers in the Charter of Organization & Operation and the Company's Governance Regulations.

## **2.6. Kết quả giải quyết khiếu nại của Cổ đông đối với Công ty (nếu có):**

### **Results of handling Shareholders' complaints against the Company (if any):**

Trong năm 2024, BKS không nhận được bất kỳ khiếu nại hay yêu cầu nào cần phải thẩm định hay kiểm tra bất thường trong hoạt động của Công ty.

In 2024, the Board of Supervisors did not receive any complaints or requests requiring appraisal or unusual inspection of the Company's operations.

## **II. KIẾN NGHỊ VÀ PHƯƠNG HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CỦA BKS NĂM 2025:**

### **RECOMMENDATIONS AND ORIENTATIONS FOR THE BOARD OF SUPERVISION'S ACTIVITIES IN 2025**

- Tăng cường giám sát thực hiện kế hoạch kinh doanh: Kiểm tra thường xuyên việc thực hiện các chỉ tiêu kinh doanh, đảm bảo công ty đạt được mục tiêu đề ra.

Strengthen monitoring of business plan implementation: Regularly check the implementation of business targets, ensuring the company achieves its set goals.

- Kiểm soát tài chính – kế toán: Tiếp tục giám sát chặt chẽ công tác tài chính, đảm bảo tính minh bạch và tối ưu hóa hiệu quả sử dụng vốn.

Financial and accounting control: Continue to closely monitor financial work, ensure transparency and optimize capital use efficiency.

- Đánh giá hiệu quả hoạt động của HĐQT và Ban Tổng Giám đốc: Giám sát việc thực hiện các chiến lược điều hành, đề xuất các giải pháp điều chỉnh kịp thời. BKS cam kết sẽ tiếp tục thực hiện tốt vai trò giám sát, đảm bảo hoạt động của công ty tuân thủ quy định pháp luật và bảo vệ quyền lợi cổ đông.

Evaluate the performance of the Board of Directors and the Board of Management: Monitor the implementation of operating strategies and propose



timely adjustment solutions. The Board of Supervisors commits to continue to perform its supervisory role well, ensuring that the company's operations comply with legal regulations and protect shareholders' rights.

- Kiến nghị/ Recommendation:

- Đề nghị HĐQT và Ban Tổng Giám đốc có các giải pháp cụ thể để thúc đẩy tiêu thụ sản phẩm, đặc biệt là mở rộng thị trường, cải tiến mẫu mã và tăng cường kênh phân phối.

Propose that the Board of Directors and the General Director have specific solutions to promote product consumption, especially expanding the market, improving designs and strengthening distribution channels.

- Công ty cần tăng cường các biện pháp tối ưu hóa chi phí sản xuất, đặc biệt là nguyên vật liệu và nhân công, để đảm bảo lợi nhuận tăng sản lượng tiêu thụ hàng năm tạo việc làm ổn định cho người lao động.

The company needs to strengthen measures to optimize production costs, especially raw materials and labor, to ensure profits, increase annual consumption output and create stable jobs for workers.

Trên đây là toàn bộ báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2024, kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.

Above is the entire report on the activities of the Board of Supervisors in 2024, respectfully submitted to the General Meeting of Shareholders for consideration and approval.

Kính chúc Đại hội thành công tốt đẹp./.  
Best wishes for the Congress./.

**TM.BAN KIỂM SOÁT  
ON BEHALF OF THE CHIEF OF THE  
BOARD OF SUPERVISORS  
TRƯỞNG BAN**



**Trần Tuấn Linh**



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 04 /2025/DHP/TTr-HĐQT

*Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2025*

**HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom – Happiness**

No.: 04/2025/DHP/TTr-HĐQT

Hai Phong, April 25th, 2025

## **TỜ TRÌNH**

### **SUBMISSION**

*V/v: Thông qua Báo cáo tài chính năm 2024 đã được kiểm toán của Công ty*

*Approval of the Company's audited 2024 Financial Statements*

**Kính trình: - Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025**

**- Quý Cổ đông Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải Phòng**

**Respectfully submitted to:**

**- Annual General Meeting of Shareholders in 2025**

**- Shareholders of Hai Phong Electrical Mechanical JSC**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020 của Quốc Hội nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam;  
*Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải Phòng.  
*Pursuant to the Charter of Organization and Operation of Hai Phong Electrical Mechanical JSC.*

**Hội đồng Quản trị (HĐQT) Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng trình Đại hội đồng cổ đông về việc thông qua Báo cáo tài chính năm 2024 đã được kiểm toán của Công ty như sau:**

***The Board of Directors (BOD) of Hai Phong Electrical Mechanical JSC submits to the General Meeting of Shareholders the approval of the Company's audited Financial Statements for 2024 as follows:***

Thực hiện Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 về việc ủy quyền cho Hội đồng Quản trị Công ty lựa chọn đơn vị kiểm toán thực hiện công tác kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024 của Công ty.





*Implementing the Resolution of the 2024 Annual General Meeting of Shareholders on authorizing the Board of Directors of the Company to select an auditing unit to audit the Company's 2024 Financial Statements.*

HDQT đã lựa chọn **Công ty TNHH Kiểm toán VACO** thực hiện việc kiểm toán Báo cáo tài chính của Công ty năm 2024.

*The Board of Directors has selected **VACO Auditing Company Limited** to audit the Company's 2024 Financial Statements.*

HDQT Công ty cổ phần Điện cơ Hải Phòng kính trình Đại hội đồng cổ đông thường niên 2025 thông qua nội dung Báo cáo tài chính năm 2024 đã được kiểm toán bởi **Công ty TNHH Kiểm toán VACO**.

*The Board of Directors of Hai Phong Electrical Mechanical JSC respectfully submits to the 2025 Annual General Meeting of Shareholders the approval of the content of the 2024 Financial Statements audited by **VACO Auditing Company Limited**.*

**Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, chấp thuận thông qua./.**

***Regards, the General Meeting of Shareholders considers and approves./.***

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Đăng web để CBTT;
- Lưu HDQT;
- Lưu TC-HC, L01.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF  
DIRECTORS  
CHỦ TỊCH  
CHAIRMAN**



**Hoàng Thanh Hải**



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 05 /2025/DHP/TTr-HĐQT

*Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2025*

**HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom – Happiness**

No.: 05/2025/DHP/TTr-HĐQT

Hai Phong, April 25th, 2025

## **TỜ TRÌNH SUBMISSION**

*V/v: Phương án phân phối lợi nhuận và trích lập các quỹ năm tài chính 2024  
Profit distribution plan and fund allocation for fiscal year 2024*

**Kính trình: - Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025;  
- Quý Cổ đông Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải Phòng.**

Respectfully submitted to:

**- Annual General Meeting of Shareholders in 2025;  
- Shareholders of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock  
Company.**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020 của Quốc Hội nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam;
- Căn cứ Thông tư 200/2014/TT-BTC của Bộ Tài chính ngày 22/12/2014 hướng dẫn chế độ kế toán doanh nghiệp;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty;
- Căn cứ Báo cáo tài chính năm 2024 đã được kiểm toán.
- Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;
- Pursuant to Circular 200/2014/TT-BTC of the Ministry of Finance dated December 22, 2014 guiding the enterprise accounting regime;
- Pursuant to the Charter of Organization and Operation of the Company;
- Pursuant to the audited financial statements for 2024.

**Hội đồng Quản trị (HĐQT) Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng trình Đại hội đồng cổ đông về Phương án phân phối lợi nhuận và trích lập các quỹ năm 2024 như sau:**





Do vậy cổ tức năm 2024 còn lại phải thanh toán là 5 % sẽ được thực hiện như sau:

*Therefore, the remaining 2024 dividend to be paid of 5% will be paid as follows:*

- Tỷ lệ thực hiện: 5 %/cổ phiếu (1 cổ phiếu nhận được 500 đồng);

*Implementation rate: 5%/share (1 share receives 500 VND);*

- Thời gian dự kiến chi trả: Tháng 06 năm 2025;

*Expected payment date: June 2025;*

- Ủy quyền cho HĐQT lựa chọn thời điểm chốt danh sách cổ đông với Tổng Công ty Lưu ký và Bù trừ chứng khoán Việt Nam để thực hiện việc chi trả cổ tức còn lại năm 2024.

*Authorize the Board of Directors to select the time to close the shareholder list with Vietnam Securities Depository and Clearing Corporation to pay the remaining dividend in 2024.*

**Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, chấp thuận thông qua./.**

***Respectfully submit to the General Meeting of Shareholders for consideration and approval./.***

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Đăng web đề CBTT;
- Lưu HĐQT;
- Lưu TC-HC, L01.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF  
DIRECTORS  
CHỦ TỊCH  
CHAIRMAN**



**Hoàng Thanh Hải**



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 06 /2025/DHP/TTr-HĐQT

*Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2025*

**HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom – Happiness**

No.: 06/2025/DHP/TTr-HĐQT

*Hai Phong, April 25th, 2025*

**TỜ TRÌNH  
SUBMISSION**

*Về kế hoạch chi trả cổ tức năm 2025*

*On the dividend payment plan for 2025*

Kính trình: - **Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025;**  
- **Quý Cổ đông Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải Phòng**

Respectfully submitted to:

- ***Annual General Meeting of Shareholders in 2025***  
- ***Shareholders of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock***

- *Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020 của Quốc Hội nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam;*

*Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*

- *Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải Phòng.*

*Pursuant to the Charter of Organization and Operation of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock Company.*

**Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng trình Đại hội đồng cổ đông kế hoạch chi trả cổ tức năm 2025 như sau:**

***The Board of Directors of Hai Phong Electrical Mechanical JSC submits to the General Meeting of Shareholders the dividend payment plan for 2025 as follows:***

**1. Kế hoạch về mức chi trả cổ tức năm 2025 là 10 % trên Vốn điều lệ.**

***The dividend payment plan for 2025 is 10% of Charter Capital.***





2. Căn cứ vào Báo cáo tài chính bán niên và kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty, Ủy quyền cho Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng quyết định mức chi tạm ứng cổ tức năm 2025.

*Based on the semi-annual financial report and the Company's production and business performance results, authorize the Board of Directors of Hai Phong Electrical Mechanical JSC to decide on the level of interim dividend payment for 2025.*

**Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, chấp thuận thông qua./.**

***Respectfully submit to the General Meeting of Shareholders for consideration and approval./.***

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Đăng web để CBTT;
- Lưu HĐQT;
- Lưu TC-HC, L01.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF  
DIRECTORS  
CHỦ TỊCH  
CHAIRMAN**



**Hoàng Thanh Hải**





**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 07 /2025/DHP/TTr-HĐQT

Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2025

**HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom – Happiness**

No.: 07/2025/DHP/TTr-HĐQT

Hai Phong, April 25th, 2025

**TỜ TRÌNH  
SUBMISSION**

*V/v: Lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2025 và soát xét BCTC bán niên  
Selecting an auditor for the 2025 Financial Statements and reviewing the semi-annual  
Financial Statements*

**Kính trình: - Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025;  
- Quý Cổ đông Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải Phòng.**

**Respectfully submitted to:**

**- Annual General Meeting of Shareholders in 2025  
- Shareholders of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock**

**- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020  
của Quốc Hội nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam;**

*Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 of  
the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*

**- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải  
Phòng.**

*Pursuant to the Charter of Organization and Operation of Hai Phong  
Electrical Mechanical Joint Stock Company.*

**Hội đồng Quản trị (HĐQT) Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng trình Đại  
hội đồng cổ đông về việc lựa chọn đơn vị kiểm toán năm 2025 như sau:**

***The Board of Directors (BOD) of Hai Phong Electrical Engineering Joint Stock  
Company submits to the General Meeting of Shareholders the selection of an  
auditing unit for 2025 as follows:***

**Để chuẩn bị cho việc lựa chọn đơn vị kiểm toán cho năm tài chính 2025;  
HĐQT Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông phê duyệt việc ủy quyền cho**

***DHP-Tờ trình của HĐQT về việc lựa chọn đơn vị kiểm toán BCTC năm 2025 và soát xét BCTC bán niên.***





HDQT lựa chọn một trong các Công ty kiểm toán thuộc danh sách “**Các Công ty kiểm toán và kiểm toán viên hành nghề được chấp thuận**” trong năm 2025 bởi Ủy ban Chứng khoán Nhà nước để thực hiện việc kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2025 và soát xét Báo cáo tài chính bán niên của Công ty.

*In preparation for the selection of an auditing unit for the 2025 fiscal year; The Board of Directors of the Company respectfully submits to the General Meeting of Shareholders for approval the authorization for the Board of Directors to select one of the auditing companies on the list of "Approved auditing companies and practicing auditors" in 2025 by the State Securities Commission to audit the 2025 Financial Statements and review the Company's semi-annual Financial Statements.*

**Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, chấp thuận thông qua./.**

***Respectfully submit to the General Meeting of Shareholders for consideration and approval./.***

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Đăng web để CBTT;
- Lưu HĐQT;
- Lưu TC-HC, L01.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF  
DIRECTORS  
CHỦ TỊCH  
CHAIRMAN**



**Hoàng Thanh Hải**



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 08 /2025/DHP/TTr-HĐQT

*Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2025*

**HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom – Happiness**

No.: 08 /2025/DHP/TTr-HĐQT

*Hai Phong, April 25th, 2025*

**TỜ TRÌNH  
SUBMISSION**

*Về việc ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định các Phương án đầu tư phục vụ mục đích sản xuất kinh doanh và Bổ sung ngành nghề kinh doanh tại Giấy Chứng nhận đăng ký kinh doanh năm 2025.*

*Regarding the authorization for the Board of Directors to decide on Investment Plans for production and business purposes and to supplement business lines in the Business Registration Certificate in 2025.*

**Kính trình: - Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2025;  
- Quý Cổ đông Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải Phòng.**

**Respectfully submitted to:**

**- Annual General Meeting of Shareholders in 2025**

**- Shareholders of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock**

**- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020 của Quốc Hội nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam;**

*Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*

**- Căn cứ Điều lệ Tổ chức hoạt động của Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải Phòng.**

*Pursuant to the Charter of Organization and Operation of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock Company.*

**Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua:**

***The Board of Directors of Hai Phong Electrical Engineering Joint Stock Company respectfully submits to the General Meeting of Shareholders for approval:***





**1. Ủy quyền cho HĐQT quyết định Phương án đầu tư như sau:**

*Authorize the Board of Directors to decide on the Investment Plan as follows:*

Đầu tư phục vụ Sản xuất kinh doanh năm 2025 theo báo cáo Công tác đầu tư năm 2024 và phương hướng kế hoạch đầu tư năm 2025 của HĐQT Công ty. Với những hạng mục đầu tư bằng hoặc lớn hơn 35% tổng giá trị tài sản được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất của Công ty, HĐQT sẽ xin ý kiến cổ đông bằng văn bản hoặc thông qua tại Đại hội đồng cổ đông bất thường.

*Investment for Production and Business in 2025 according to the 2024 Investment Report and the 2025 Investment Plan of the Company's Board of Directors. For investment items equal to or greater than 35% of the total asset value recorded in the Company's most recent financial report, the Board of Directors will seek shareholders' opinions in writing or approve at the Extraordinary General Meeting of Shareholders.*

**2. Bổ sung ngành nghề kinh doanh vào Giấy chứng nhận Đăng ký kinh doanh của Công ty với mã ngành chi tiết như sau:**

*Add business lines to the Company's Business Registration Certificate with detailed industry codes as follows:*

<b>Mã ngành Industry code</b>	<b>Nội dung Content</b>
<b>2592</b>	Gia công cơ khí; xử lý và tráng phủ kim loại Chi tiết: Gia công cơ khí, mài, đánh bóng kim loại, sơn phủ bề mặt kim loại. <i>Mechanical processing; metal treatment and coating Details: Mechanical processing, grinding, polishing metal, metal surface coating.</i>



Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, chấp thuận thông qua./.

*Respectfully submit to the General Meeting of Shareholders for consideration and approval./.*

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Đăng web đề CBTT;
- Lưu HĐQT;
- Lưu TC-HC, L01.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF  
DIRECTORS  
CHỦ TỊCH  
CHAIRMAN**



**Hoàng Thanh Hải**

C. P. \* G. N. O. N. G.



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

Số: 09 /2025/BB-KTTC

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hải Phòng, ngày 25 tháng 4 năm 2025

**BIÊN BẢN KIỂM TRA TƯ CÁCH CỔ ĐÔNG  
THAM DỰ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2025**

**Kính thưa Đại hội, Kính thưa Đoàn Chủ tịch!**

Tên tôi là: **Trần Tuấn Linh** - Trưởng ban kiểm tra tư cách cổ đông thay mặt Ban kiểm tra tư cách cổ đông đã tiến hành kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2025 như sau:

Tổng số cổ đông và đại diện cổ đông được quyền tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 của Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng tổ chức vào ngày 25/4/2025 là **229** cổ đông theo danh sách số V445/2025-DHP/VSDC-ĐK ngày 24/03/2025 của Tổng Công ty Lưu ký và Bù trừ Chứng khoán Việt Nam, trong đó có:

1. Cá nhân trong nước: **220** người;
2. Cá nhân nước ngoài: **05** người;
3. Tổ chức trong nước: **01** tổ chức
4. Tổ chức nước ngoài: **03** tổ chức.

Sở hữu và đại diện cho tổng số: **9.492.200** cổ phần, tương đương với **100 %** tổng số cổ phiếu của Công ty.

Tổng số cổ đông và đại diện cổ đông có mặt tham dự trước thời điểm khai mạc Đại hội vào hồi 8 giờ 15 phút ngày 25/4/2025 là **48** cổ đông, sở hữu hoặc đại diện đối với **8.854.136** cổ phần, tương đương với **93,28 %** tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

Theo Luật doanh nghiệp năm 2020 và Điều lệ Tổ chức-Hoạt động của Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng: **“Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 của Công ty Cổ phần Điện Cơ Hải Phòng có đủ các điều kiện để tiến hành”.**

Các cổ đông và đại diện cổ đông tham dự có quyền biểu quyết theo số cổ phần sở hữu hoặc đại diện./.

**T.M BAN KIỂM TRA TƯ CÁCH CỔ ĐÔNG**

**TRƯỞNG BAN**



**Trần Tuấn Linh**



**HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC**

No: 09 /2025/BB-KTTC

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom – Happiness**

*Hai Phong, April 25th, 2025*

## **MINUTES OF SHAREHOLDER ELIGIBILITY INSPECTION FOR THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS 2025**

**Dear Assembly and Presidium,**

My name is Tran Tuan Linh, Head of the Shareholder Eligibility Inspection Committee, representing the Committee to verify shareholder eligibility for attending the 2025 Annual General Meeting of Shareholders as follows:

The total number of shareholders and shareholder representatives eligible to attend the 2025 Annual General Meeting of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock Company held on April 25th, 2025, is 229 shareholders according to the list No. V445/2025-DHP/VSDC-ĐK dated March 24th, 2025, provided by the Vietnam Securities Depository and Clearing Corporation, including:

- Domestic individual shareholders: **220** individuals
- Foreign individual shareholders: **05** individuals
- Domestic organizational shareholders: **01** organization
- Foreign organizational shareholders: **03** organizations

These shareholders own or represent a total of **9,492,200** shares, equivalent to **100%** of the total shares of the Company.

The total number of shareholders and shareholder representatives present before the commencement of the meeting at 8:15 AM on April 25th, 2025, is **48** shareholders, owning or representing **8.854.136** shares, equivalent to **93,28 %** of the total voting shares at the General Meeting.

According the 2020 Law on Enterprises and the Charter of Organization and Operation of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock Company, **"The 2025 Annual General Meeting of Shareholders of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock Company has sufficient conditions to proceed."**

Shareholders and shareholder representatives attending the meeting have voting rights corresponding to the number of shares they own or represent./.

**On behalf of the Shareholder Eligibility  
Inspection Committee Head of Committee**



**Tran Tuan Linh**



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**



Số: 10/2025/BB-KP

Hải Phòng, ngày 25 tháng 4 năm 2025

**BIÊN BẢN KIỂM PHIẾU BIỂU QUYẾT  
CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2025  
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN CƠ HẢI PHÒNG**

Vào lúc 8 giờ 15 phút ngày 25 tháng 04 năm 2025, tại Hội trường tầng 3 CTCP Điện cơ Hải Phòng địa chỉ số: 734 Nguyễn Văn Linh, Phường An Dương, Quận Lê Chân, Thành phố Hải Phòng.

Đại hội đồng cổ đông thường niên 2025 của CTCP Điện cơ Hải Phòng đã tiến hành biểu quyết thông qua các nội dung theo đúng Điều lệ Công ty, phù hợp với Luật Doanh nghiệp.

**Ban kiểm phiếu chúng tôi gồm:**

- |                      |               |
|----------------------|---------------|
| 1. Bà Hà Thị Liên    | - Trưởng ban; |
| 2. Ông Bùi Văn Chính | - Ủy viên;    |
| 3. Bà Mai Thị Chung  | - Ủy viên.    |

Đã làm việc khẩn trương, trung thực, đúng quy định và xin báo cáo kết quả kiểm phiếu biểu quyết các nội dung như sau:

- Tổng số cổ đông và đại diện cổ đông có mặt tham dự trước thời điểm khai mạc Đại hội vào hồi 08 giờ 15 phút ngày 25/4/2025 là **48** cổ đông, sở hữu hoặc đại diện đối với **8.854.136** cổ phần, tương đương với **93,28 %** tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.
- Tổng số cổ đông có mặt tham dự biểu quyết các vấn đề cần thông qua tại Đại hội là **59** cổ đông, đại diện cho **8.874.650** cổ phần, đạt tỷ lệ **93,49 %** tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty.
- Tổng số phiếu phát ra là: **59** phiếu. Số phiếu thu về là: **56** phiếu, đại diện cho **8.867.390** cổ phần – đạt tỷ lệ **93,42 %**, trong đó số phiếu biểu quyết hợp lệ là: **56** phiếu và số phiếu biểu quyết không hợp lệ là: **03** phiếu.





## **KẾT QUẢ KIỂM PHIẾU BIỂU QUYẾT NHƯ SAU:**

**Vấn đề 1:** Thông qua Báo cáo của CT-HĐQT về hoạt động của HĐQT năm 2024 và kế hoạch hoạt động năm 2025:

- Tán thành: 55 phiếu, đại diện cho 8.865.718 cổ phần, đạt tỷ lệ 99,9 % cổ phần tham dự biểu quyết.
- Không có ý kiến: 01 phiếu, đại diện cho 1.672 cổ phần, đạt tỷ lệ 0,019 % cổ phần tham dự biểu quyết.

**Vấn đề 2:** Thông qua Báo cáo của TGD về hoạt động Sản xuất kinh doanh năm 2024 và kế hoạch SXKD năm 2025:

- Tán thành: 55 phiếu, đại diện cho 8.865.718 cổ phần, đạt tỷ lệ 99,9 % cổ phần tham dự biểu quyết.
- Không có ý kiến: 01 phiếu, đại diện cho 1.672 cổ phần, đạt tỷ lệ 0,019 % cổ phần tham dự biểu quyết.

**Vấn đề 3:** Thông qua Báo cáo hoạt động kiểm soát và thẩm tra Báo cáo tài chính năm 2024 và kế hoạch năm 2025 của BKS:

- Tán thành: 55 phiếu, đại diện cho 8.865.718 cổ phần, đạt tỷ lệ 99,9 % cổ phần tham dự biểu quyết.
- Không có ý kiến: 01 phiếu, đại diện cho 1.672 cổ phần, đạt tỷ lệ 0,019 % cổ phần tham dự biểu quyết.

**Vấn đề 4:** Thông qua báo cáo tài chính năm 2024 đã được kiểm toán của Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng:

- Tán thành: 55 phiếu, đại diện cho 8.865.718 cổ phần, đạt tỷ lệ 99,9 % cổ phần tham dự biểu quyết.
- Không có ý kiến: 01 phiếu, đại diện cho 1.672 cổ phần, đạt tỷ lệ 0,019 % cổ phần tham dự biểu quyết.

**Vấn đề 5:** Thông qua Phương án sử dụng lợi nhuận và trích lập các quỹ năm 2024 và tỷ lệ chi trả cổ tức năm 2024:

- Tán thành: 56 phiếu, đại diện cho 8.867.390 cổ phần, đạt tỷ lệ 100 % cổ phần tham dự biểu quyết.

**Vấn đề 6:** Thông qua kế hoạch chi trả cổ tức năm 2025:

0118-C  
TY  
HÀN  
CƠ  
HÔNG  
TP. HẢI



- Tán thành: **56** phiếu, đại diện cho **8.867.390** cổ phần, đạt tỷ lệ **100 %** cổ phần tham dự biểu quyết.

**Vấn đề 7: Thông qua việc lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2025 và soát xét Báo cáo tài chính bán niên:**

- Tán thành: **56** phiếu, đại diện cho **8.867.390** cổ phần, đạt tỷ lệ **100 %** cổ phần tham dự biểu quyết.

**Vấn đề 8: Thông qua tờ trình về các Phương án đầu tư năm 2025 và bổ sung ngành nghề kinh doanh:**

- Tán thành: **56** phiếu, đại diện cho **8.867.390** cổ phần, đạt tỷ lệ **100 %** cổ phần tham dự biểu quyết.

**Căn cứ vào kết quả kiểm phiếu:**

- Các vấn đề được thông qua Đại hội bao gồm: **08** vấn đề.
- Các vấn đề không được thông qua tại Đại hội gồm: **0** vấn đề.

Trên đây là kết quả kiểm phiếu biểu quyết tại Đại hội đồng cổ đông thường niên 2025 của Công ty Cổ phần Điện cơ Hải Phòng.

Nội dung này đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên 2025 nhất trí thông qua với thời gian **10** giờ **35** phút ngày 25 tháng 4 năm 2025.

Biên bản kiểm phiếu gồm **03** (ba) trang, được lập thành **02** (hai) bản để lưu trữ./.

**TM. BAN KIỂM PHIẾU  
TRƯỞNG BAN**



**Hà Thị Liên**





HAIPHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JSC



No. 10 / 2025/BB-KP

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

*Hai Phong, April 25th, 2025*

**VOTING RESULTS MINUTES ANNUAL GENERAL MEETING  
OF SHAREHOLDERS 2025 HAI PHONG ELECTRICAL  
MECHANICAL JOINT STOCK COMPANY**

At 8:15 AM, April 25th, 2025, at the Conference Hall on the 3rd floor, Hai Phong Electrical Mechanical JSC, located at 734 Nguyen Van Linh Street, An Duong Ward, Le Chan District, Hai Phong City.

The Annual General Meeting (AGM) of Shareholders 2025 of Hai Phong Electrical Mechanical Joint Stock Company conducted voting in accordance with the Company's Charter and Enterprise Law.

**The Vote Counting Committee comprises:**

- Ms. Ha Thi Lien - Head;
- Mr. Bui Van Chinh - Member;
- Ms. Mai Thi Chung - Member.

The Committee has diligently, honestly, and compliantly carried out their tasks and reported the voting results as follows:

Total shareholders and shareholder representatives present at the AGM commencement at 8:15 AM on April 25th, 2025, were **48** shareholders, owning or representing **8.854.136** shares, equivalent to **93,28 %** of total voting shares at the AGM.

Total shareholders attending and voting on issues at the AGM: **59** shareholders, representing **8.874.650** shares, accounting for **93,49 %** of the Company's total voting shares.

Total ballots issued: **59** ballots. Total ballots collected: **56** ballots, representing **8.867.390** shares, equivalent to **93,42 %**, with **56** valid votes and **03** invalid votes.





## **VOTING RESULTS:**

**Issue 1:** Approval of the Board of Directors' (BOD) Report on activities in 2024 and the plan for 2025:

- Approved: **55** votes, representing **8.865.718** shares, accounting for **99,9 %**.
- Abstained: **01** votes, representing **1.672** shares, accounting for **0,019 %**.

**Issue 2:** Approval of the CEO's Report on Business Performance in 2024 and Business Plan for 2025:

- Approved: **55** votes, representing **8.865.718** shares, accounting for **99,9 %**.
- Abstained: **01** votes, representing **1.672** shares, accounting for **0,019 %**.

**Issue 3:** Approval of Supervisory Board's Report on supervisory activities and verification of the Financial Statement for 2024 and the plan for 2025:

- Approved: **55** votes, representing **8.865.718** shares, accounting for **99,9 %**.
- Abstained: **01** votes, representing **1.672** shares, accounting for **0,019 %**.

**Issue 4:** Approval of the Audited Financial Statement for 2024:

- Approved: **55** votes, representing **8.865.718** shares, accounting for **99,9 %**.
- Abstained: **01** votes, representing **1.672** shares, accounting for **0,019 %**.

**Issue 5:** Approval of Profit Distribution Plan, fund appropriation for 2024, and dividend payout rate for 2024:

- Approved: **56** votes, representing **8.867.390** shares, accounting for **100 %**.

**Issue 6:** Approval of Dividend Payment Plan for 2025:

- Approved: **56** votes, representing **8.867.390** shares, accounting for **100 %**.

**Issue 7:** Approval of Auditor selection for 2025 Financial Statements and review of mid-year Financial Statements:

- Approved: **56** votes, representing **8.867.390** shares, accounting for **100 %**.

**Issue 8:** Approval of the Investment Plan for 2025 and the addition of business sectors:

0178  
TY  
HÀM  
CƠ  
HÔNG  
IP. HÀ



- Approved: **56** votes, representing **8.867.390** shares, accounting for **100 %**.

**Based on the voting results:**

- Issues **approved** by the AGM: **08** issues.
- Issues **not approved** by the AGM: **0** issues.

These voting results were unanimously approved by the AGM at ..... AM, April 25th, 2025.

This Voting Results Minutes consists of **03** (three) pages, prepared in **02** (two) copies for archival.

**On behalf of the Vote Counting  
Committee Head of Committee**

  
**Ha Thi Lien**